

4097

శ్రీ ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక



దేశభాష అంతుఁ బెరింగు లెస్స

సంపాదకము
౪౫

సంచిక
౪

సంపాదకవర్గము

ప్రధాన సంపాదకులు :

శ్రీ కిలాంబి రాఘవాచార్యులుగారు, ఎం. ఏ., బి. యర్.

సహాయ సంపాదకులు :

శ్రీ శ్యామరణ విద్యా, భాషాప్రవీణ, చిలుకూరి పాపయ్యశాస్త్రిగారు.

శ్రీ బండారు తమ్మయ్యగారు.

శ్రీ కవిమూర్ధన్య కవికీర్తవ, కాకరవర్తి కృష్ణశాస్త్రిగారు.

శ్రీ భాషాప్రవీణ దువ్వూరి సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారు.

విషయసూచిక

1. మహాశ్వేత
శ్రీ టి. భాస్కరరావు. 221-228
2. శ్రీమద్రామాయణము—మానవత్వ ప్రతిష్ఠ
శ్రీ భమిషి సత్యనారాయణశర్మ 229-238
3. పాండురంగ మాహాశ్వేతము—తద్వ్యాఖ్యానము
శ్రీ సామవేదం శ్రీరామమూర్తి 239-252; 277-278
4. శివస్వరూపము
అను వక్త-శ్రీ బొడ్డపాటి నెంకట నుబ్బారావు, ఎం.ఏ. 253-260
5. ఆంధ్రప్రదేశ్ శావతరణమున సన్తానసందర్భోపన్యాసము
కళాప్రపూర్ణ శ్రీ వర్ణుల చినసీతారామస్వామిశాస్త్రి 261-274
6. నాస్వామి
కీ.శే. గొట్టుముక్కల రామకృష్ణశాస్త్రిగారు 275-276
7. శ్రీ శివలీలానిలాసము
నిశ్చంక కొమ్మన 175-180
8. వ్యక్తివివేకము—
శ్రీ భాగవతుల కుటుంబరాయశాస్త్రి 217-224
9. నాగాష్ట్రుని మాధ్యమిక కారికలు—
చతుస్తరి శ్రీ కొల్లూరి సోమశేఖరశాస్త్రి 5-8

శ్రీ
ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్పత్రిక
(Journal of the Telugu Academy)
చందా సంవత్సరమునకు మూడు రూపాయలు

సంపుటము ౪౫ } దుర్బుఖ సంవత్సరము } సంచిక ౪
ఆశ్వయుజ - కార్తీకమాసములు }

మ హా శ్వే త

శ్రీ టి. భాస్కరరావు

సురుచిర మైన చైత్రమిది ; చూత కిసాలము లెట్టి నెట్లినై
తరుణహృదంబుజాతములఁ దార్చుచునున్నవి ; వారిజాతముల్
సరసుల కింపు నింపు పరుసమ్మున ముమ్మరమయ్యె ; చల్లన
య్యెర మరుచేతికేతనము నెత్తె వియత్తలమందుఁ బొందుగా.

పాలుపుగ సుందరీమణులు పుక్కిట నుమ్మిన శీఘ్ర వాని మ
త్తిలి పొగడల్ విరుల్ విరిసి తీరుగ నవ్వె ; అశోకభూజముల్
గిలుకురవంపు నూపురము గీల్చొను లత్తుకకాలి తాపుచేఁ
బులకలఁ బోని సూనములఁ బుప్పొడి గప్పె సమీపమేదినిక.

అలికుల మాసతీర మధురానవపానము చేసి, తీగ డో
లల మెలమెల్ల ఝంకృతివిలాసము భాసిల నూగుచుండె ; కో
కిలలు కుహూకుహూదుతులఁ గేళియొనర్చుచు నారగించెఁ దే
నెల లవలీలతాకుసుమనిర్మలపాత్రికలందు విందుగా.

ఏతదమేయసుందరవనేందిర కాళ్ళకు గజ్జెకట్టి ను
స్థితమనోనుమోదనవిశేషముతో నటియించువేళ, సం
జాత కుతూహలానఁ బరిచారిక యొక్కతె పోడుగా “మహా
శ్వేత” హిమాచలాంతరవివిక్తసరోవరభూమికిం జనెన్.

ఆది నచ్చరల్ గలరుగా ! పదునాల్గు కులాలవార లం
దాది “నరిష్ట” వంశమున హంసుఁడు సంభవమయ్యె ; వాని భా

గోదయమేమొ! “చిత్రరథుఁ” డుజ్వలకీర్తి ప్రభుత్వపీఠిపై
సాదరశౌరవమ్మున నిష్ఠానిఁ జేసె జగమ్ము మెచ్చఁగా.

ఆతని కానుకూల్యవతియై, మదిలోపలి భావరూపయై
శీతసురాపగానలీలశీకర సేకములోని హాయియై.

పూతశశాంకవంశమునఁ బుట్టిన “శౌరి” యనుంగు సాధ్యుయై
చేతము నాచుకొన్నయది చిక్కని పత్రములోని యీనాగా.

వీరల కాఁడుబిడ్డ ప్రథవించిన దంతట ; పుత్రజన్మ సా
ధారణమైన వేడుక లుదారముగా నొనరించినారు ; సం
స్థారము చేసినారు ; మమకారముతోఁ జెయి దింపకుండఁగా
గారము చేసినారు ; పసికందును ముద్దులుగారు సుద్ధులగా.

శౌరీహంసుల గర్భజాతయనుటే ! గాంధర్వలోకమ్ములో
నే రామానుజియేని, యే పురుషుఁడేనీగాని గారాముతోఁ
దాచే తల్లియుఁ దండ్రియేమొ యను వాత్సల్యమ్ముతోఁ జూతు రా
తీరే వేటుగదా ! శిశుత్వ మిలులే తీరెన్ మహాశ్వేతకున్.

అంత వసంతవేళ మధునై, మధుమాసమునం గిసాలపై,
కాంత కిసాలచాళి వెనుకం దగుపువ్వులు, పువ్వుపై మధు
భ్రాంతిని వ్రాలు తుమ్మెదలు, రంజిలు తుమ్మెదలోని దిమ్మనై
కాంతకు సవ్యయావనము గ్రమ్మిన దండము లారఁగట్టచున్.

ఆ మహాశ్వేత పరిచారికానుయాత
యై, చతుర్దశీస్నానార్థ మరుగుఁడెంచి,
సార్థకాచ్ఛోదకాసారసవిధప్రకృతి
దర్శనాపేక్ష క్రమసముత్కటము గాఁగ.

హరుని దేవేరి జలకమ్ము లాడి యూడి
చలువపాలరా బంతుల నిలిపియున్న
వాలుకాలింగమూర్తుల భక్తిమీరఁ
గాంచి, తలవంచి మొక్కు లరిందుకొనియె.

“వరుని సన్నిధి లజ్జతో శిరసు వంచు
క్రాంత మధువర్కముల పెండ్లిహూతువోలె
చిగురుటాకుల సంధులఁ జిన్నిపూవు
మధువసన్నిధి వంగినవిధము చూడు !”

“చూడు మల్లదే ! ప్రాయంపుఁ జూతవిటపి
విరియఁ బూచిన ప్రసవమంజరుల పైని
రతివివశమై పికము నఖిక్షుతముసేసె
రాగనుస్సిద్ధమకరందర సము లూర.”

“కొఁగిలింతల మన్నించు నాగరాజు
కలితహర్ష మాయూరకేకలకు జంకి
వీడిపోయిన చందనవృక్ష మదిగొ !
విభుఁడు దూర మేగిన తపస్విని విధాన.”

“కష్టమయలోక సతతసంఘర్షణమున
తేజు నొందెడు మాంసవధివణ వోలె
నలగు కొలఁది సువాసనల్ వెలువరించు
వకుళసుకుమారపుష్పసంపత్తి చూడు !”

అనుచు బహుధా పరస్పర మృదుమతముగ
సరసవాక్కుల ముందరి కరుగు వేళ
ఝటితివనోపనీతవాసన యొకండు
కౌతుకమ్మరేచిన మహాశ్వేత యువును.
సరలోకేతర మద్భుత
సురభిళ మనవద్య మధికసుఖదము నానా
పరిపూరణలేవనత
త్పరవాయువుఁ బట్టి యొక్క తరుణుం గనియె.

హరకోపానలదగ్ధమన్మథవియోగానంతచింతఁ దవః

స్థిరుఁ డైనట్టి పసంతుఁడో ! హరజటాశీతాంశుఁడో ! కాక యా

హరు నోడించుట కన్యమార్గగతసత్త్వాల్పత్వ మూహించి ని
ర్భరవృత్తి దప మాచరించు మరుణో! భావింపరా దేరికొ.

ఆతఁడు బ్రహ్మచర్యమున కాకృతి, ధర్మమే వానిజన్మనం
బాతతవిద్యయే వ్యసన మాశ్రయ మాగమరాశి ; వాని ముం
జేతుల నక్షమాలయును స్నిగ్ధకమండలు వుండె ; దక్షిణ
శ్రోతములో సుమాశముగ సూనము పేర్చుచునుండె వాసనల్.

దేవుని సృష్టిలోన వెలితిం గనఁజాలము గాని, వానికై
భావజు క్రిందుచేసి నవభావమనోహరరూపనిర్మితిం
జేవలు దేరినాఁడు సుసీజతనూజుఁడు ; తచ్చరీర తే
జోవలయమ్ము క్రొంబసిఁడిసొంపులు నింపెను గాననమ్ములో.

ఆతనిరూపువంకఁ గను లార్పఁగఁ జూచి, మనస్సులో మహా
శ్వేత ప్రసూనబాఁబనకుఁ బీఠము సిద్ధముచేసెఁ, దోడనే
కాతరవోయి యంగములు కంఠమునొందె, చేమర్చెమేను, వా
జ్ఞాతము గొంతులోనె యణఁగారెను, మారెను వన్నె చెక్కిళ్ళల్.

లోపలఁజేరి మన్మథుఁడు లోతువబట్టి మఱించె ; చిత్తమం
దోపగ రాని వేదనల నూర్పులు పెంచెను ; లేశరీరముం
గాపము నార్చుకోఁ బులకిత మ్మొనరించెను గొఁగిలింతకై ;
పాపము ! లేపినాఁ డొక నెప మ్మిడి గుబ్బుల క్రుమ్ములాటయున్.

కాని, కులీనకన్యలకుఁ గానిదిగా యిది ; ఒం డొకళ్ళు కా
లీనము లైనరీతుల మలీమనవృత్తికి బారిసం దగుం

గాని, తనంతవార లిటు కన్నులఁగప్పిన మాయఁ జిక్కి స్వా
ధీనత దప్పినం బ్రదుకు దెప్పరమై నిరయమ్ము గాదొకో !

ఇది యేదో విధినిర్ణయమ్ము ; తరుణీహృత్తంత్ర మోగించి యా
మదనుం డేమి తలంచినాఁడో ! జనసామాన్యంపుఁ బ్రేమేచ్ఛకో
సదుపాయ మ్మొనఁగూర్చినే విమల తేజఃపుంజ మీమాని ? చూ
డదు సౌందర్యము ముందు వెన్నల నభాండ మ్మేమి రానున్నదో !

అనుకొంచుం జనుచుం భయంపడుచు “ధ్యానాతంక భీతాత్ముడై
కనలుంగొంచు శపించు మాసి”యని శంకం గొంచు, వెన్నెంటనే
తనుదా ధైర్యముతోఁ “దపస్వి జనసత్కారమ్ముఁ గావించి పో
యిన దోసం బొకఁడుండఁబో”దని సమీపించెన్ మహాశ్వేతయున్.

వీరికిఁ గాంతదవ్వుగ “కపింజలుఁ” డన్ముని - లేత వెన్నెలల్
దారములల్లుకొన్న వనితం గని ముంగల “పుండరీకుఁ” డొం
కారము మాని మేనఁ బులకల్ మొలకెత్తఁగ నుంటఁ గాంచి తా
తానము వీడి తత్తణమె దగ్గరెఁ దత్తర మొంద నిర్వురున్.

కొంచెముసేపు నాల్గువలఁకుల్ దిలకించి కపింజలుండు ప్ర
శ్నించిన చూపుల న్విసరె ; స్వీయవిశేషముఁ దెల్పి శ్వేత “మీ
యంచితనామధేయముల యక్షరముల్ నునువితవాసనల్
మించెడు పుష్పగాఢ - యెలమిం దలపోసి వచింపుఁడా !” యనన్.

పుండరీకుని మౌనముఁ బొలఁతి పొలుపుఁ
గని, కపింజలుం డిట్లుఁపక్రమణ చేసె-
“వీని మిత్రుండ నేను కపింజలుండ ;
నన్నుఁగూర్చి యీ మాత్రము విన్నఁజాలు.
కలఁడాక మహర్షి దేవలోకమున యందు
“శ్వేతకేతు” సమాఖ్యవిఖ్యాతుఁ డతఁడు;
దేవదాసవలోచ నేందిందిరములు
తత్పదాంబుజసంతతత్పరములు.

ఒక్కదినమున నతఁడు పూజోపయోగి
కమలసంపాదనార్థమై యమరనదికి
నరుగ, వేయిరేకులు విచ్చి మరులకొన్న
కమలతోఁ బద్మమంచుండి కనియె “లక్ష్మి.”
అతని యనుపమ సౌందర్య మాసగౌలుపఁ
దలఁపులోపల గుండెకుఁ దలుపుఁ దెఱచి

తత్తుణమె లక్ష్మి కొమరుని తల్లి యయ్యె ;
వాడె యీ పుండరీక సద్రహ్మచారి.

శ్వేతుకేతువు చేతుల స్వీకరించి
పసిడి పొత్తిళ్ళ బాలు నీ మిసిమివయసు
దాకఁ గన్నుల వెల్లుగా సాకినాడు ;
విద్యలందెల్ల దక్షుఁ గావించినాడు.

బ్రహ్మ చర్యవిరుద్ధప్రవర్తనముగఁ
బాలమున్నీటఁ బుట్టిన పారిజాత
సూన మది వీని చెవిలోన నురభించు ;
ఇంక నీ లతాంతకథ వినింతు వినుము..

నేటి వేకువ శివుని సన్నిధికి నేగి
వచ్చువేళ నందనసముపాంతమందు
మాకు సర్వవాసంతసుశ్రీకమూర్తి
యశాచు “ఎనదేవి” యభివాద మాచరించి.

‘మునికుమార ! నీ సౌందర్య మినుమడింపఁ
జేయు నీప్రసూనమ్ముఁ గైసేసికొమ్ము ;
నరుల కరుదైన దీని నాదరముతోడఁ
బాల్చు ప్రసవ జన్మమ్ము సార్థక్యమొంద’

అంచు మా పుండరీకున కర్పణమ్ము
చేసె ; ధర్మప్రతీపమా చేప్త కింత
మాత్ర మిష్టపడడు కాని, మైత్రి నెంచి
యెడఁద నొచ్చునో యని సమ్మతించినాడు.”

అని కపింజలుండు వినిపించునంతలో
“నింతయేల నీకు నిష్టమున్న
విరిని దెచ్చి నీదు కురులందుఁ దురుమనో !”
అంచుఁ బుండరీకుఁ డట్లచేసె,

పాలకడలి వీడి నీలికడలిపైని
చందమామ తేలు సొరుగులుకఁ
బడఁతి కురులలోనఁ బారిజాతనుమమ్ము
వింత సోయగమ్ము వెల్వరించె.

అమె మేను దాకి యాకస్మికమ్ముగా
వదలుతన మొకండు పొదివికొనఁగ
నిలుపు నిలుపు క్రొత్తవెలువమ్ము పులికింప
నతఁడు జారవిడిచె నక్షమాల.

మాల జారకుండ మధ్యలో గ్రహియించి
తన గళమ్మునందుఁ దాల్చె నామె
వరునిబాహుయుగముఁ బరిరంభణమువేళఁ
గంతమందుఁ బాల్చు కొతుకమున.

అంతలోఁ బరిచారిక యాకసమ్ముఁ
జూచి “అమ్మ! అమ్మ యెదురు చూచుచుండు
రింటి కేగుట మంచిది ; ఇంక జాగు
వలదు ; పోద” మనుచు బలవంతపెట్టె.

చేయునది లేక యామహాశ్వేత యప్పు
డందములఁ జోపుచూపు లందందుఁ బరపి
సలవుఁగొని, అంకుశవశహస్తిని విధాన
బరువుగా సాగె నడుగులు వైచుకొనుచు.

“కనులు తెరిచియు నెదుటి సంగతిని గనని
దివ్యతావక్షై కాగ్రశక్తికి జయోఽస్తు !
త్వత్కరాలంబ ముడిగి కృతఘ్ను మౌచు
లలన మెడనున్న యక్షమాలకు నమోఽస్తు !”

అని కపింజలుఁ డించుక యపహసింపఁ
బుండరీకుఁడు డెందముఁ బొందుపఱుచు

కొంచు, వెడనవ్వు నవ్వుచుఁ గించపడుచు,
జరిగిన దెఱింగి, కొంత ముందరికి వచ్చి-

కృత్రిమమైనకోపమునఁ గ్రీఁబెడవిన్ మునిపండ్ల నొక్కుచున్
నేత్రములందుఁ జెందిరము నెఱ్ఱలు వారఁగఁ బారఁ జూచి “నీ
మైత్రి నెఱింగినాము ; మఱి మంచిది ; మాల నొసంగిపొమ్ము ; తా
వత్రయమేల ? కాలు కదుపం జననింక” నటంచుఁ బల్కఁగా.

ఆమె తన మెడలోని ముత్యాల మాల
తీసి, యతని యంగుళుల కందిచ్చునపుడు
సన్న వెన్నెల కిరువంక వన్నెలొలుకు
తెల్ల యెఱ్ఱఁగల్పలకు మైత్రిని ఘటించె.

పిడపఁ బరిచారికయు మహాశ్వేతయుఁ జని
సంతఁ బుండరీకుఁడు వలవంతఁ జిక్కి
నాఁడు ; సఖుహతాద్వైత్యమైనయ్యము లరసి క
పింజలుండు మనస్సున బిట్ట వగచి -

“ఏమిసఖా ! ఇదేమి ! చదు వేమియు నీమముఁ గావలేదా ! ని
ష్కామతపఃప్రభావపరికల్పితధైర్యము, బ్రహ్మచర్యమున్
గామిని ముందు నీకుఁ గొఱగానివా ! శాంతిని వీడి సంతమ
స్తోమమునందుఁ జిక్కుకొనుచుంటివి చోద్యముకాదె. ధాత్రిలో !

అక్షమాలతోఁబాట నీ యంతరాత్మ
వనిత వెనువెంటఁ దగిలిపోయినది నిజము ;
ఇంక ముత్యాలమాల స్మృత్యంకమాచు
నిన్నుఁ గలఁచుటకె మిగిలి యున్న” దనియె.

ఇ ది

ద ర్శ న ము.



శ్రీ మద్రామాయణము - మానవత్వప్రతిష్ఠ పుత్రకామేష్టి

శ్రీ భమిడి సత్యనారాయణశర్మ.

“స్వగ్రోహోదంబకోఽశ్వశ్చ శ్చావారాంధ్రనిషూదనః” అని శ్రీకృష్ణుఁ డాచాణూరుని సంహరించినట్లు దెలియుచున్నది. ఈ తీరున నాంధ్ర, చోళ, పాండ్య, కర్ణాటాదీదేశములం దాదస్యులు దాఁగి యనేకదుశ్చర్యల కస్పృడవ్వచు కడంగుచుండుట దశరథుఁ డెఱుంగని విషయము కాదు. నిజమున కీద్రావిడు లనుననాగరిక రాక్షసజాతి హిందూదేశమునకు దక్షిణమునం దుండిన సుమత్రా, జావా, బోర్నియో, లంక మున్నగు ద్వీపములనుండి యరాజకముగను నరణ్య సీమగను నుండిన దక్షిణావధమునందు నెలకొని యచ్చట నివసించు చుండిన శరభంగ, సుతీక్ష్ణ, మతంగాదిఋషులను జననానివాసులగు ప్రజలను బాధించుచు, వారి స్త్రీధనములను కొల్లగొట్టుచు ననేక ప్రమాదముల నిటీవల నీ దేశముపై దండెత్తిన ఘజనీమహమ్మదు, ఘోర, టైమూరు మున్నగు దుర్మాగులవలె ననేకహింసాకాండములఁ గావించుట దశరథుఁ డెఱుంగని విషయము కాదు నేటివఱకు బాలీ దీవులను బలిచక్రవర్తిరాజ్య మని మనము వ్యవహరింపుచున్నాము. నేడు రామాయణమును దగులఁబెట్టెను మనియు, రామవిగ్రహము లను బాడుచేయుదుమనియుఁ జెప్పుచు దేశమునం దల్లకల్లోలములను రేపెడి దుర్మాగు లా సుమత్రా, జావా, బోర్నియో మున్నగు దీవుల నుండి యా నాడే దేశమునకు వచ్చిచేరిన యనాగరికరాక్షసజాతుల సంతతి యని చెప్పవలసియున్నది. రావణుని కాలమునుండియు వారు శ్రీరామునిపైఁ బగఁగొనియే యుండిరి. అర్ష విజ్ఞానమునందలి రహస్యముల నెఱింగిన బ్రహ్మపరివాలకు లీ దేశమునుండి నైఋత్యం గనినయనంత

రము వారు పూర్వవైరమును స్మరించుచు నేడు దక్షిణాపథమును నివసించెడి యార్ష సంతతి కనేకములైన యిక్కట్లులు దెచ్చుచున్నారు. కావున రామాయణకాలమునాడుగూడ ననేకవిషయపరిస్థితు లానాటి ప్రభువులును మహర్షులును నెదుర్కొనవలసియుండెను. వాని నన్నిటిని గమనించుట ధర్మము. కావుననే దేశ మేమునునో యని పరితపించుచు, తనయనంతర మీ విశాలభరతవర్ష మునందు వేదవిజ్ఞానము నశింపకండఁ జేయఁగలిగిన పుత్రసంతానముకొఱకు దశరథుడు పరితపింపవలసివచ్చె ననుట చెప్పకదప్పదు. శ్రీరామచంద్రుడుగూడ యెంత తీక్షణ దేశక్షేమాభి మానియో యాతఁడు రావణసంహారానంతరము, సీతతో ననిన యీ క్రిందిమాటలవలన మనకు స్పష్టముగఁ దెలియఁగలదు :-

శ్లో॥ “నిజితా జీవలోకస్య తపసా భావితాత్మనా ।

అగస్త్యేన దురాధర్షా మునినా దక్షిణేవ విక్ ”

శ్లో॥ “విదిత శ్చాస్తు తే శద్రే యోఽయం రణపరిశ్రమః ।

స తీర్ణ స్సుహృదాం వీర్యా న్న త్వదర్థం మయా కృతః ॥”

(6-118-14, 15)

దేశక్షేమమును దేశమునకు జీవగట్ట యగు సంస్కృతిక్షేమ మును గోరకున్నచో నట్టిమానవుఁడు బుట్టినను జచ్చినట్టులేకదా ! వేదవిజ్ఞానము నార్షసంస్కృతి లేనిచో నీ వట్టిమట్టి భారతవర్షము కాదని యీవఱకే పేర్కొనియుంటిని. ఇత్వాకువంశస్థుల పరిచాలనా దీక్ష యెంత గాఢతరమయినదో మన మయోధ్యాకాండమును బూర్తిగఁ జదివినచో బోధపడఁగలదు. కావున నాత్మమృత్యుహేతువు లైనను దేశక్షేమమును లోకక్షేమమును మనస్సునం దిడుకొని “తదర్థం హయమేధేన యత్క్షేమం సుతకారణా”త్తని దశరథుఁడు సంగ త్పించె ననుట చెప్పవలసియున్నది.

నాల్గవకారణముగూడ వాల్మీకి యూహించి తనతపశ్చక్తివలన నా దేవరహస్యమును దెలిసికొని దానిని రామాయణమునం దా కవి

పుంగవుడు పెర్కొనెను. శ్రీరామచంద్రమును వాల్మీకి దైవమానుష శక్తుల సమన్వయముగ రచించుట మనము గమనించుచున్నాము. పైనఁ జెప్పఁబడిన మూడు స్రావణకారణములేగాక మఱియొక దైవ గోళసంపాదితవిషయముగూడ శ్రీరామావతారమునకుఁ గారణ మయ్యెను. పౌరుషశక్తికి దైవశక్తి తోడ్పడినంగాని కార్యసిద్ధి గాంచ నేరదు. కావున నా దైవశక్తిసమన్వయమునుగూడ దిజ్ఞాత్రముగ నిట నూచించుచున్నాను. అందులకు ముందుగ శ్రీమద్రామాయణకర్తకు దైవగోళసంజనితసంఘర్షణ మేరితిని పొడగట్టెనని మనము ప్రశ్నింప వచ్చును. నేటి ప్రకృతిశాస్త్రవేత్తలు తమదృష్టి నీ భౌతికప్రపంచ మునందుమాత్రమే కేంద్రీకరించి యనేక ప్రకృతిరహస్యములను భేదించి భేదించి తుద కణుకైవి గనుంగొని దానినుండి మానవవినాశ హేతువులగు యంత్రములను దయారుచేసికొనుచున్నటులనే మన మహ్ను లీ సృష్టిరహస్యమును భేదించి యాధ్యాత్మికశక్తియే దీనికి మూలమని నిర్ణయించి యా దైవశక్తిని సాధింపనమకట్టి యందుండి యమృతత్వమును బడయఁగలిగిరి.

“However, the Mystery of our existence, the moral sufferings, the craving for the unknown, and the meta-physical phenomena appeared to our ancestors as more important than the bodily pain and disease. The study of spiritual life and of philosophy attracted greater men than the study of medicine.” అని Carrel పండితుఁడు వ్రాసెను.

మన మహ్ను లీ భౌతికప్రపంచమునందలి విశేషములను ముఖ్యముగా మానవుఁడు తరించుటకు వలయు విషయములనుమాత్రమే కనిపెట్టి యంతటిగోఁ దద్విమర్శనము చాలించి తమదృష్టి నాధ్యాత్మిక శక్తులవైపు ద్విప్పి మానవపరమార్థమును జేరుకొను సాధనములం దుత్తీర్ణత జెందిరి. హిమవత్పర్వతమును జూడఁబోయిన ప్రవరాఖ్యునకుఁ జూడఁజూడ పోవఁబోవఁ దుదకు వరూధిని ప్రత్యక్షమై మీఁద పడినట్లు

నీ ప్రకృతియంతయుఁ జేయునట్టి దొక యద్భుతశక్తి కలదనియు నయ్యది విమర్శింపఁగడంచున్నకొలఁది నది కామిని యై మానవునిపైఁ బడును గాని యాతని నీ సంస్మృతిబంధమునుండి వీడ్పడనీయదనియు మన ఋషి పుంగవులు గ్రహించి తమదృష్టి నీ ప్రాకృతశక్తివిమర్శనమునుండి యప్రాకృతశక్తివైభవమువైపు దిప్పి యందలి దేవరహస్యములను దెలిసికొని వానియందుఁగూడ బద్ధులుగాక తుద కీశ్వరశక్తియే దీని కంతకును మూలమని సిశ్యులై తాము తరించి లోకమును దరింపఁజేయగలిగిరి. అట్టి యపూర్వవిమర్శనమునే వార్షికిఋషిపుంగవుఁడు శ్రీమద్రామానుజాకావ్యమునందలి శ్రీరామచరిత్రమునం దోతప్రాతముగ మనకు నిరూపించియున్నాఁడు.

ఈశృష్టియందలి వివీలికావిబ్రహ్మసర్వగతము నగుపు మొదలు మేరుపర్వతమువఱకును మంచారు వైవశక్తిని వైవస్వరూపమునుగూడ గుర్తించి ప్రతివిషయమునకును బవిత్రత నాచాదించియుండిరి. అందులకు ముందుగ నీ విశ్వమున కుచావాచకారణ మగు ప్రకృతిని త్రిగుణాత్మకముగ విభాగించిరి. ఆ త్రిగుణాత్మకప్రకృతియందు దీశ్వరవైవస్వశక్తి ప్రతిబింబితమై యుండుండి బ్రహ్మనిష్ఠులందును పుట్టినియు నందు రజోగుణాత్మకుఁ డగు బ్రహ్మనుండి యీ చరాచరభూతసృష్టి బయలుపడలే ననియు సిగ్గుఁబడిరి. ఆతననుండియే క్రమక్రమముగా దేవమనుష్యరాక్షసులుత్పన్నమైనటుల మనకు సమస్తజాత్రములు తెలుపుచున్నవి. రామానుజమునందుఁగూడ-

శ్లో॥ అన్యక్షప్రథవో బ్రహ్మ శాశ్వతో నిత్య అన్యయః

తస్మా న్మరీచి స్సింజన్తే మరీచేః కాశ్యప స్సుతః॥

శ్లో॥ వివస్వాక్ కాశ్యపా జ్ఞాన్తే మగు వైవస్వత స్సన్మితః

మనుః ప్రజాపతిః పూర్వ మిత్వాకు ర్పు మనో స్సుతః॥

శ్లో॥ యస్మై యం ప్రథమం దత్తా సమృద్ధా మనునా మహీ
త మిత్వాకు మయోధ్యాయాం రాజానం విధిపుంశ్చకం॥
(2, 110, 7)

అని వసిష్ఠుండే భరతఖండ మేతరున నిత్వాకువంశస్థులకు సంక్ర
మించెనో చెప్పటయేకాక మానవసృష్టి యేరీతిని జరిగెనోగూడ నిర్వ
చించెను. కావున సన్యక్త మగు మూలప్రకృతినుండి యీశ్వరశక్తిచే
నిర్మితమైన సత్త్వ, రజ, స్తమోగుణాత్మకమైన వైవమానవరాక్షస
గుణము లుత్పన్నములైన వని మనకుఁ దెలియుచున్నది. సమస్త
పదార్థజాతములుగూడ నీరీతిని నీ త్రిగుణాత్మక మగు ప్రకృతినుండియే
యుత్పన్నము లగుచున్నటుల మనముఘలు విమర్శించి కనిపెట్టిన పర
మార్థము. ఒక్కవస్తువునుండియే యీ యనంత మగు సృష్టియంతయు
ననాది యగు కాలకర్మవిభాగముచేఁ బుట్టిన స్థితక సహస్రసంవత్సరము
లకుఁ బూర్వమే మన ఋషిపుంగవులు నిర్ణయించిరి. నేటి ప్రకృతి
శాస్త్రవేత్తలు “యరేనియం” అను లోహములోని సగభాగము
నీసముండి మాటుటకు న్నాగ్నోల్లయేబదిలక్ష సంవత్సరములు పట్టు
నని నిర్ణయించుచున్నారు ! అట్టి యనంతమగు కాలమునందలి శక్తిని
తమ తమోగుణాత్మకకర్మశక్తి విజృంభణముచే నిరికట్టుటకై యంత్ర
ముల నిర్మించి వానిసహాయమున నా యణువును భేసింప సమకట్టి
మానవకోటికి ముప్పు దెచ్చియున్నారు ! అట్టివారి నేమనవలెను ? ఆ
రీతి పరమాణువులయందలి లక్షణాత్మకసాత్త్వికశక్తిని దమ తపోబలమున
వశపఱచుకొని, దానిని చదువురోడాశరూపమున నగ్ని హోత్రమునందు
దేవతల కర్పించి యా పంచభూతాత్మక మగు వైవగోళములం దుద్వేగ
రహిత మగు సాత్త్వికశక్తిని సంఘటిత మొనరించి దానివలన మహత్తర
వీర్యసంపన్నులైనట్టియు శౌకకళ్యాణ మొనరింపజాలినట్టియు విలక్షణ
మానవమూర్తుల నవతరింపజేయువారల నేమనవలయును ? మొదటి
వారిని రాక్షసు లనియు, నసురు లనియు, రెండవవారిని దేవత లనియు,

మహర్షు లనియు మనవాఁడు పిలుచుట తప్ప! మనశాస్త్రములం దనేక
 స్థలముల నీ దైవాసురమనుష్యవిభాగములు సువిపులముగాఁ జేసి
 యున్నారు. కాని శ్రీమద్రామాయణమునం దట్టి పాత్రలను మనకన్ను
 లకుఁ గట్టియున్నాఁడు వాల్మీకి! అక్కాలమున నట్టి దైవ, మానవ,
 రాక్షసాంశసంభూతు లుండిరనుట మనకు దోషకమానదు. రాక్ష
 సులు నాఁడు రావణవ్రభుత్వమునందు విజృంభించి లోకమును బాఁడు
 సేయుచు, దేవతలను క్షోభఁజెట్టుచు, సముద్రములను, వాయువునుగూడ
 విషవూరిత మొనరించుచు సర్వజీవహింసకులై చెలరేగియండిరి. అట్టి
 దుర్మార్గు లగు రాక్షసుల యాధిపత్య మణంచుటకు మహర్షులు దేవతలు
 పూనుకొని రవి మనకు వాల్మీకి చెప్పుచున్నాఁడు. 'వారు జగత్సప్త
 యగు బ్రహ్మ నాశ్రయించి, యీతని ప్రబోధమువలన సర్వవ్యాపియై,
 యీ విశ్వపరిపాలనాదక్కువైన విష్ణుని లోకమునం దవతరింపఁజేసి దేవ
 రహస్యమెఱిగిన యీ కవిబ్రహ్మ మనకు దెల్పెను! ఈమధ్యను వినోబా
 భావేగారు దక్షిణదేశమందు భూభిక్షువై సర్వఙ్ఞులై సర్వవిద్యలు నచ్చటచ్చట
 శ్రీరామునిపటములను దగులఁజెట్టుటకై కొందఱు చేయునట్టి నీచతర
 ప్రయత్నములను జూచి శ్రీరాముఁడు చారిత్తాత్మక పురుషుఁడుగాఁ
 డనియు, రావణునకుఁ బదితల లుండుట యసంభవ మనియు, రెండు
 తల లున్న మానవులే లేకుండ నిక బదితలలు గల మానవు లెచ్చట
 నుండి వచ్చి రనియుఁ గావున శ్రీమద్రామాయణ మొక కల్పితగాధ
 యనియుఁ జెప్పినటుల పత్రికలలోఁ బ్రచారము చదివియుంటిని! నేడు
 మనదేశమునం దనేక ప్రముఖులు (Experts) అనేకవిధముల ప్రబోధ
 ములు నలుపుచున్నారు! "The more eminent the specialist
 the more dangerous he is" అని "Carrel" పండితుఁడు వ్రాసినటుల
 వినోబాగారికి రామాయణవిషయము తెలియకున్నచో నూరకున్న
 బాగుండును. నిజముగ రావణుఁడు పదిశిరస్సులతోఁ బుట్టలేదు. ఆత
 నికిఁ బదితలలు లేనేలేవు. కాని యీతని కిందజాలవిద్య బాగుగఁ

దెలియును. దానియం దాతఁడు చాల ప్రతిభాశాలి యగుటచేఁ దన యింద్రజాలశక్తిచే నాతఁడు పదితలలు వింశతిబాహువులు నున్నటుల చూపరులను దిగ్భ్రమ చెందించెడివాడు. ఈవిషయము శ్రీమద్రామాయణమునందు వాల్మీకి సీతావహరణఘట్టమున వెలిబుచ్చియున్నాడు.

శ్లో॥ సీతాయా వచనం శ్రుత్వా దశగ్రీవః ప్రతాపవాన్

హస్తే హస్తం సమాహత్య చకార సుమహా ద్వభుః॥

(ఇచ్చట “ప్రతాప” శబ్దమునకు “ప్రభావ” మర్థము. “స ప్రతాపః ప్రభావశ్చ” అమరము.)

“కామరూపిణ ముస్మజ్జే! పశ్య మాం కామదం పతిం”

*

*

*

“క్రోధేన మహతావిప్లవో నీలజమ్బూతసన్నిభః”

“దశాస్యః కాద్యుక్తి బాణో బభూవ క్షణదాచరః” (31 49, 158)

అంతియగాని రావణునకు సహజముగఁ బదితలలుగాని యిరువది చేతులు గాని లేవు. ఇంద్రజాలమును జేయువారు చప్పులుచటచుట, నెమిలిపించుమును ద్రిప్పుట, లేకున్న నొక యెముకనో మఱియొక వింత వస్తువునో చూపి మనల నేమరుపఱునకు దెచ్చుట లోకానుభవసిద్ధము. అంజనేయుఁడు రావణుని జూచినప్పుడును, రావణుఁడు నిద్రించునప్పు డును, రెండు బాహువులు, నొకతలమాత్రమే యున్నటుల వర్ణించి నాఁడు వాల్మీకి. కావున వినోబాగారు లేనిపోని యవకతవక ప్రచారమునకుఁ గడంగకుండుదుగాక. దక్షిణదేశమునందలి దుష్ప్రచార మీ నాఁడుమాత్రమే పుట్టినదికాదు. శ్రీరాముని పటములను, శ్రీమద్రామాయణగ్రంథములను వారు విశేషధన మిచ్చి కొని తగులబెట్టెనిండు. గాంధీగారు విదేశగుడ్డలఁ దగులబెట్టినంతమాత్రమున స్వరాజ్య మూడి పడినదా? శ్రీరాము డంతమాత్రమునఁ జచ్చు ననుకొనుట దుర్భ్రమ. ఇట్టి వివరీతోన్మత్తచేష్టలచేఁ గంసుఁడు సపరివారముగఁ జచ్చినేకాని

శ్రీకృష్ణభగవానుని సభాగ్రమునకుఁగూడ వేదన కలుగలేదు ! అంత
మూత్రమున నా యున్నపులకు వివేకము కలుగఁజేయ భావేగా రీరీతిగ
జారిత్రాత్యక్తులకుఁ డగు శ్రీరాముని మిథ్యావ్యక్తిగఁ ప్రచార మొన
రింప సమకట్టుట హాస్యాస్పదము !

“Thus, great men, in speaking about things they do not thoroughly under stand, hinder humen progress in one of its fields, while having contributed to its advancement in another.” అని Carrel మహాశయుఁడు చాటుచున్నాఁడు !
విషయమునుఁ బూర్తిగ గ్రహింపనివారు ప్రచారమునకుఁ గడంగిన వో
దానివలన ననేకానర్థములు వాటిల్లఁ గల వని పైదాని యభిప్రాయము.
“చారిత్రేణ చ కో యుక్తః” అని వాల్మీకి నారదుని బ్రశ్నించె నని
తొలుతనే మనవిచేసియున్నాను. రాక్షసుల బాధ యీ యార్యావర్త
మునకుఁ జరకాలమునుండియుఁ గలుగుచునే యున్నది. అట్టి దుష్టులఁ
గాంచియే ఆంజనేయులు-

శ్లో॥ న నామ రక్షస్సు గుణాయ కల్పతే
న దాన మర్హోపచితేషు యుజ్యతే
న భేదసాధ్యా బలదర్శితా జనాః
వరాక్రమ స్త్యేన మమేహ కోచతే॥

(5-41-8)

అని బలప్రయోగ మొనరించినవిషయము భావేగాను గ్రహిం
తురుగాక ! కాలము సన్నిహిత మైనతటి వారి వారి దుర్మార్గతలే వారిని
మట్టుపెట్టును. రావణ, కంస, శిశుపాలాదులకన్న నేటి ద్రవిడకజగంవా
దుద్ధతులు కాదు.

ఈ రీతిగ మానవకోటులు దేవాసురమనుష్యాంశములచే నీ
లోకమునందు సంచరించుదుందు రనుట లోక, శాస్త్ర, సాంప్రదాయ
సిద్ధములు. దేవత లనఁగా నీ సృష్టిరహస్యమును గ్రహించి ప్రతి వస్తు
సముదాయమునకు నెట్టి యాపాటము జరుగకుండ నీశ్వరసృష్టికి వ్యతి
రేకప్రవర్తనము చేయక విశ్వమేకాత్మకముగ గ్రహించి జీవయాత్రను

సాగించుకొని మానవజన్మపరమావధి చేరుకొనునట్టి దైవాంశసంభూతులు. “పుణ్యవాచాభ్యాం మనుష్యః”, యనుటచే నొకప్పుడు సాత్విక ప్రవృత్తి కలిగి యెట్టి యుద్వేజకకృత్యముల నొనరింపక తమజీవితమును సడిపించుకొనుచు వేటొకప్పుడు కామద్వేషాదులకు లోనై తమ భోగములకొఱకుఁగాని, లేక తమ కంతరాయము కలుగు నను నహంకారముచేఁగాని ప్రలోభితులై లోకమునందుఁ గొంత దుష్టసంచలనమును గలుగఁజేయుచు, నందువలనఁ గలిగెడి సుఖదుఃఖముల ననుభవించెడివారు మనుష్యులు. ఇక రాక్షసు లన్ననో యెట్లులైన నీ సృష్టిలోని భోగముల నెల్ల కైవసముసేసికొని తామె యనుభవింపవలె నను రాజస తామసప్రవృత్తి కలిగి, లోకోద్వేజకరములకు కృత్యములకుఁ గడంగి తమక్షేమమునుమాత్రమే చూచుకొని యితరులను హింసించువారు రాక్షసులని మనపూర్వులు విభాగించిరి. ఈ త్రివిధవిభాగములను రామాయణమునందు మనకు వాల్మీకి బ్రత్యక్షముగ నిరూపించి యాయా పాత్రలను మనముం దుంచుచున్నాఁడు. మనుజుఁ డాతీరున నిలు దైనసంపత్తునకు నలు లాసురసంపత్తునకును మధ్యన ర్తియై తన విజ్ఞానాభివృద్ధిచే దేవత యగుచు, సజ్జనముచే నాసుర యోనియందుఁ గూలుచుండుట తటస్థించుచున్నది. మన మీ తీరున విభాగమును బాగుగ గుర్తించినంగాని శ్రీవిష్ణుఁ డేరీతి మానవజన్మ మంగీకరించెనో మనకు బోధపడదు. అటుల మనుజుఁడై యాతఁ డనతరించియే సాటి మనుష్యులకుఁ దనసత్ప్రవర్తనముచే మార్గదర్శకుఁ డయ్యెను. రాముఁడు దేవుఁడే యైనచోఁ దా నెఱుల మానవమాత్రుల కాదర్శము కాఁగలఁడు? అదియే శ్రీమద్రామాయణమునందలి మానవత్వపరాకాష్ఠ లేదా ప్రస్థాదుఁడగుఁడ నీ తీరున మానవ, రాక్షస, సముద్ధరణ మొనరింపమని శ్రీ సృసింహమూర్తిని వేడుకొనెను :—

శ్లో॥ “నైవోఽద్విజే భవమరత్యయనైతరణ్యా ।

స్త్యవీర్యగాయనమహామృతమగ్న చిత్తః ।

కోచే తతో విముఖచేతన ఇంద్రియార్థ ।

మాయాసుఖాయ భర ముద్వహతో విమూఢాః ॥

(శ్రీమద్భాగవతము)

కావున దేవతలు మానవులను దమవైపునకు ద్రిష్టకొనుటకై వారిమధ్యను ఋష్యాదిపుణ్యపురుషరూపమున నవతరింతురు. రాక్షసులు గూడ “రాక్షసాః కలి మాశ్రిత్య జాయంతే బ్రహ్మయోనిషు” అను న్యాయమున రావణబ్రహ్మాదులవలె మానవులై పుట్టి మనుష్యులను దమవంకకు ద్రిష్టకొనిఁజూచుచుందురు. ఇట్టి ప్రయత్నములచేఁ బుట్టిన యుద్ధములే రామాయణ, భారతాదులందు వర్ణింపఁబడినవి. మనుజు లిట్టి మాధ్యస్థు లగుటచేతనే వారిని సులభముగఁ దన మామోహములచే ననేకభోగములను గల్పించి వారిని దనవంకకు సులభముగ ద్రిష్టకొనవచ్చునని రావణుఁ డాహించి బ్రహ్మను వరములు వేడు నప్పుడు మనుష్యులను నిర్లక్ష్యముచేసెను ! మానవులే కాదు దేవతలు గూడ భోగవశు లగుట జగద్వితము. దేవతలు భోగపరవశులైనతఱి, వారు శాపదృష్టలై పతనము పొందుచునచ్చిరి. మానవులు కామపర వశులైనతఱి దుర్యోధనాదులవలెను సింహబలుఁడు, కార్తవీర్యుల వలెను ఘోరముగఁ జచ్చిరి. ఇంక రాక్షసులు ఘోరమృత్యువుల పాల్పడి రని వేఱుగఁ జెప్పవలెనా ? వేలకొలఁది మృగములను భక్షించి కడవలకొలఁది కల్లు ద్రావిన కుంభకన్ఠనిమృతిని మనము రామాయ ణమునందుఁ జదివినచో రాక్షసు లేతీరున మృత్యువుచే గ్రసింపఁబడు దురో మనకుఁ దెలియఁగలదు ! కావునఁ గేవలకామవశుఁడుగాక, విశుద్ధమగు వంశమునందు జన్మించి వేదవిహితధర్మానుష్ఠానమునం దప్ర మత్తుడై చిరకాల మీ భూమండలమునందలి మానవులచే సత్కర్మా నుష్ఠానము నొనరింపఁజేసిన ప్రతిభాశాలి దశరథుఁ డగుటచే యాతని వలనఁ దమకుఁ గార్యసాధకుఁ డగు మానవోత్తముని బడయ మహిషు లును దేవతలు నపేక్షించిరి.

పాండురంగమాహాత్మ్యము - తద్వ్యాఖ్యానము

శ్రీ సామవేదం శ్రీరామమూర్తి.

చంద్రుని కిరణములనుండి ప్రకాశించుమంటలంట ఇది వింత విషయము. ఆ మంటలచే గలతనొందుటయేమి? విరహిణీప్రసక్తి యిట లేదుకదా? కలతనొంది యవమానపటచుచున్నది కాంతిసమూహముకదా? ఎవరి కాంతి? ఎవరిని? విష్ణుకాంతి యైనచో జంద్ర కాంతిచే గలతనొందునా? మరియు జ్వాలకీల శబ్దములు పర్యాయములు కానఁ బునరుక్తి యనివార్యముగదా? వృథామగునట్లు గగనమున వ్యాపించినచో వర్ణనీయవస్తువులోని ఘనత యేమున్నది? 'ధరాధో జగద్ధోరణి' అను మొత్తమునకుఁ గ్రిందిలోక మనుట సమంజసమా? వ్యాఖ్యానము మూలముకంటె దురవగాహమైనది. పూర్వ టీకనే వీరనుసరించిరి. ఇట్టి వ్యాఖ్యలచే గవిహృదయము పాఠకుల కెట్లందును?

నాకుఁ దోచిన యర్థము మనవిచేయుచును. రాకాసుధా భాను = నిండుచంద్రునియొక్కయు, భాను = సూర్యుని యొక్కయు, ఉజ్జ్వలజ్వాల = (పైకిలేచు మంటలుగల) అగ్నియొక్కయు, కీలా + కుల = జ్వాలలసమూహమునకు (కీలాశబ్దము స్త్రీలింగమునఁ గూడఁ గలదు) ప్రాధరీఢాకృత్ = ఎక్కువ యవమానము కలిగించు,..... స్విట్ + ఓఘంబు = కాంతిసమూహము (విష్ణుదేహగతము), సూర్య చంద్రాగ్నులు ప్రసిద్ధతేజస్సులు. విష్ణుదేహకాంతి యా మూడు తేజస్సులను మించుచున్నదని భావము. అమోఘంబుగాఁ అను పాఠము యుక్తము. మొక్కచోకుండ నని యర్థము. మేఘవీధి = గగనమందును, ధరా + అధోజగత్ + ధోరణి = భూమి పాతాళముల మార్గమున, విష్ణుదేహకాంతి ముగ్ధోకములను వ్యాపించెనని భావము. ఇంకొకవిషయము. మూలమునను, వ్యాఖ్యలోను స్విడోఘంబు అనియే

యున్నది. త్విత్ + ఓఘము = త్విఙ్ఘము కాని త్విఙ్ఘము కానేరదు. పూర్వగ్రంథములోని తప్పనే పేరు గ్రహించిరి.

ఉజ్వలజ్వాల శబ్దము విశేషణముకదా? అగ్నిపర్యాయముగాఁ బ్రయోగింపబడునా? యని సందేహింపనక్కఱలేదు. విశేష్యప్రతిపత్తి కలుగునపుడు విశేషణమూత్రప్రయోగము యుక్తమే యని వామనుడు “కావ్యాలంకారనూత్రప్రతి” 5వ యధికరణమున 10వ సూత్రమున వివరించి “నిధాన గర్భామిన సాగరాంబరామ్” “క్రుద్ధస్య తస్యాథ పురామరాతే ర్లలాటపట్టాదు దాదు దర్శి” మున్నగు ప్రయోగముల నిచ్చియున్నాడు. ఉర్ధ్వజ్వలనము అగ్నిలక్షణమే గావున (“ప్రసిద్ధ మూర్ధ్వజ్వలనం వావిచ్ఛజః, శిశువాలవధము) ఉజ్వలజ్వాల శబ్దము చేతనే యగ్నిప్రతిపత్తి కలుగును. కావున విశేష్యప్రయోగము లేకుండుట తప్పుగాదు. పై సంస్కృత ప్రయోగములలో “ఉదర్శి” అగ్ని వాచక మగుట గమనింపఁదగును. “భవవసోత్క్రీలంబు” అని యిందే (4-187) ప్రయోగింపఁబడెను. ఉత్క్రీల మనగా నగ్నియని వ్యాఖ్యానింపఁబడెను. “కోపన శాప సస్యశిఖ” వనునెడ ‘కోపన’ శబ్దమునకే దుర్వాసుఁ డని యర్థము చెప్పక తప్పదు కదా? కాబట్టి “ఉజ్వలజ్వాల” పదమున కగ్ని యని యర్థము చెప్పట నిర్బాధము. (2-57)

ప్రండరీకుఁడు విష్ణువును స్తుతించుపట్టున

నీ. తనివోక నీ చక్కఁదనము సంపిక్షింతు నీ యవధానంబు నెమ్మివిందు
(4-92)

టీ. “నీ యవధానంబుక = నీ హెచ్చరికను-నిన్ను గూర్చిన ప్రసంగమును” అని వ్రాయఁబడెను. అవధాన మనగా హెచ్చరిక (ఏవఱుపాటులేమి) అని ప్రస్తాతానుగుణము కానందునఁ బ్రసంగ మని యర్థము వ్రాసిరి. దీనికి యర్థము లేదు. ‘అవధానము’ అని యింద పలయును. ప్రశస్తమగు పూర్వకృత్యము అని దీని యర్థము. నీ సత్కథలను విందునని భావము.

దేవప్రాసాదవర్ణనమున

న.నవరత్నసానుప్రాయంబును . అంభంకపంబునగు
మహాప్రాసాదంబునందు..... (4-118)

టీ. “నవరత్నసానుప్రాయంబును = నవరత్నములప్రౌఢు అను
కొండకు చరియవంటిదియు” నని వ్రాసిరి. ఇది మిక్కిలి యసమంజ
సము. ‘ప్రౌఢు, కొండ, అను నర్థముల నిచ్చు పదములు మూలమున
లేకున్నను శ్రమపడి యిట్లు వ్రాసిరి. “సానుప్రాయంబు = కొండచటి
యను పోలివది” అను పూర్వ (లఘు) టీకను గ్రహించి వీరు దానిని
వివృలము చేసిరి. ఇట రెండువ్యాఖ్యలును జెడిసవి. రత్నసానువనగా
మేరుపర్వతము. “మేరు స్సమేరు హ్నేమాదీరత్నసాను స్సరాలయః”
అని యమరకోశము. క్రొత్తజైన మేరుపర్వతముతో సమాన మని
పైదాని యర్థము.

శివుఁడు నారదునకు విష్ణుసేవాదులవలసి ఫలము తెలుపు సందర్భమున

క. హరిసోపహారు లక్ష్మీ

శ్వరు నేవ్వరు చూతు రట్టివారలు సకలా

మరిపూజ్యులు వా రందునఁ

బొరసిన పుణ్యము లగణ్యములు గుణజలధి ! (4-128)

“సోపహారుఁ = కానుకతోఁగూడినవానిని (ఏదేని కానుకనిచ్చి
హరిని జూడవలెనని భావము)” అని టీకలో వివరించిరి. ఇది యుచిత
ముగాలేదు. నైవేద్యముతోఁ గూడినవానినని యర్థము. విష్ణువునకు
సేవేదితిమయిన పదార్థమును జూచుట గొప్ప సుకృతమనిభావము.
నైవేద్యము చూచి తరించినవానికథ యిందే ముందుఁజెప్పఁబడినది.
(చూడుడు 197, 198, 199 గద్య పద్యములు) అక్కడ వ్యాఖ్యలో
“సోపహారుంబగు = నైవేద్యముతోఁ గూడిన” యని వ్రాయఁబడెను.
పైదానికి నేను వ్రాసిన యర్థ మనుకూలమగును.

క. తీర్థమున నాడి బ్రహ్మ
 ధ్యర్థితలీలావతారు భక్తాధారు
 బార్థసఖుఁగొల్వగల మో
 త్కాఢులకుఁగలపు సచ్చిదానందంబుల్. (4-130)

టీకలో “బ్రహ్మధ్యర్థిత లీలావతారుఁ = బ్రహ్మచేఁ బూజింపఁ బడిన విలాసార్థపుటవతారము కలవానిని” అని యున్నది. అర్థము పొసగకుండుటయేగాక ‘అధ్యర్థిత, అనుపాతమునఁ బ్రాస భంగము వాటిల్లును. బ్రహ్మచేఁ బ్రార్థింపఁబడిన విలాసావతారము కలవానినని యర్థము సరిపోవును. వెనుక బ్రహ్మప్రార్థనచే విష్ణువు అవతరించెనని “ఆవాణీరమఁబంప ప్రార్థనము సేయఁ దేవకీదేవియం, దావిర్భావము నొంది” అను పద్యమునఁ (4-126) జెప్పఁబడినది.

క. క్షణము క్షణార్థంబైనఁ ద్రీ
 క్షణలలితంబగు పయోధిశయనువదన మీ
 క్షణమొనరించు కృతికి. (4-133)

ఇందు మొదటిపాదమున గణభంగము. “క్షణము క్షణార్థంబేఁ ద్రీ, క్షణలలితంబగు” అని యుండఁదగును.

సుశీల కపటవటువగు కృష్ణుని కాహారమిడు సందర్భము—

చ. అనుటయు సంభ్రమంబడర నంగన

...అభినవోదనంబొసఁగెఁ బూని తదాజ్ఞ నె శ్రావమూకుటఁ
 (4-173)

టీక— “శ్రావమూకుటఁ = గంజిమూకుటివంటి పాత్రమున— కంచమువంటి పాత్రమున” అని వ్రాసిరి. శ్రావమూకుడనఁగా గంజి మూకుడను సర్థ మెట్లువచ్చెను ? ఈ పాత్రము తప్పు. “శ్రాణిమూకుటఁ” అని యుండవలయును. శ్రాణియనఁగా గంజి. ‘శ్రావ’ కర్థము లేదు. “యవాగూకుష్టికా శ్రాణా” అని యమరకొశము. తత్సమమైన

‘శ్రావ’ పదముతో ‘మూఁకుట’ అనుదానికి సమాసము సాధువే. ఇది తెలియక వ్యాఖ్యాతలు ‘గంజిమూకుటివంటి పాత్రమున’ అని సంఘేహించుచున్నట్లు వ్రాసిరి.

ఇది ముద్రణదోషముగా భావించవీలులేదు. ఈపాత్రము (శ్రావ మూకుట) వ్యాఖ్యాతలు సమ్మతించి గ్రహించినదే. శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు లోగడ ‘భారతి’లో “నిఘంటువుల కెక్కని పదములు” అను శీర్షికతో నొక * వ్యాసమును బ్రకటించిరి. అందీపదమునుగూర్చి యిట్లు వ్రాసిరి.

“శ్రావమూకుడు

“గంజికోటకగు మూకుడు” (గంజిమూకుడు) అను సర్థమునఁ గల యీపదము నిఘంటువులలో లేదు.

రామకృష్ణుఁ డీపదమును

అనుటయు సంభ్రమంబడర నంగన తొల్లటినాటి యామినిం

దనకని వండి డించుకొని వాఘండు పల్లియకేగు నెంజలిం

దనికి భుజింపకున్కి భరితంబయి యట్టిక నట్టుకట్టి యొ

ప్పు నభినవౌదనంబొసఁగె బూని తనాజ్ఞ నె శ్రావమూకుట.

(పాండు. 4-173.)

అని యుపయోగించియున్నాడు.”

(చూ-సర్వధారి నైశాఖ భారతి)

పైవ్రాతచే నీపదము వీ రంగీకరించి గ్రహించినదనుట స్పష్టము. ఇట్టి పదములు నిఘంటుకారులు గ్రహింపలేదని వీరు బాధనొందు చున్నారు.

సుశీలకు సాక్షాత్కరించిన కృష్ణుని వర్ణనము.

* ఆవ్యాసములోఁ గొన్ని పదములు (పాండురంగమాహాత్మ్యములోనివే) చూపి నిఘంటువులు గ్రహింపలేదని విమర్శించిరి. అం దొందురెండు దక్క మిగిలినవానిని నిఘంటువులు గ్రహింపనక్కఱలేదు. ఈవిషయము వేఱుగా విమర్శింపఁదగును.

సీ. నీలంబు భక్తానుకూలంబు హరిదంతచేలంబు నవనీతచోరమాది
మూలంబు..... (4-187)

ఈ సీసములోని కృష్ణవిశేషణములన్నియు లాంతములే. 'నవనీతచోర' మనునది యొకటియే లాంతముగానున్నది. 'నవనీతలోల' మను పాతాంతరము చూపబడినది. అద్దానిని గ్రహించినచో నను ప్రాసాలంకారము పోషితమగుటయే గాక ర ల ప్రాసము (ఇటఁ బ్రాస యతికాన) తప్పదు. చక్కని పాఠమును గ్రందికొంద్రోసి యీ పాఠము నేల గ్రహించిగో తెలియకున్నది. పూర్వగ్రంథమునఁగూడ నిదియే యున్నది.

రత్న హారము నోటఁగల చిలుకను వర్ణించుపట్టున

మ. గుహమాతృ స్ఫటికాక్షసూత్రము సి తేక్షుచ్చేదగుచ్చచ్చటా

స్పృహఁ గైకొన్న శుకంబా యేమటుతటిక, జీరాడుపూవాఁగెతో
బహిరుష్టీనత నొడ్డి నిల్చు రతిరాట్నాశ్వమోనాఁగ న

మృహిళావిభ్రమకీర మొప్పు ముఖసీమాగామిముక్తాళియై. (4-236)

"జీరాడు పూవాఁగెతో" = "వేలాడుచున్న పూలగుత్తితో" అని టీక. ఇది యసంగతము. పూవాఁగె = పూలపగ్గము అని యర్థము చెప్ప నొప్పును. లేకున్నచో 'రతిరాట్నాశ్వమోనాఁగ, నను కల్పనలోని సాగసే చెడును. నోటినుండి వేలాడు హారము పగ్గమువలెనున్నది. కీరము మన్మథుని గుఱ్ఱము (చిలుక) వలె నున్నదని కవి యాశయము. పుష్పబాణుని గుఱ్ఱముగాన దాని పగ్గము పూలపగ్గమగుట యుక్తమే. 'వాగె'కు గుఱ్ఱియను సర్థములేదు. ఆపదములో బిందువులేదు. వీరు దానిని సానుస్వారముగా గ్రహించుట చింత్యము.

చిలుకను వెన్నాడుచున్న హరిదాని వక్షోజముపైనున్న నఖక్షతము చూచి చెలికత్తె లామెను బరిహాసమాడుట-

వ. బోటికత్తియ లుత్తుంగకుచోత్సంగసంతవకురంగ
లాంఛనకళావలోకనంబున ముసిముసినగవులెగయ గోరువంక కాన
వచ్చెంగాని కీరంబు దూరం బయ్యెంగదే యని గోభక్తి వైదర్భిం
గూడి యాడుచు..... (4-287)

టీ. “బోటికత్తియలు = ఆమెచెలులు, ఉత్తుంగ... ..నంబు
నన్ = ఉన్నతమయిన కుచముల మీదిభాగమున వ్యాపింపజేయబడిన
వెన్నెలబోలు చూపుచేత, నెఱయన్ = వ్యాపింపగా, గోరువంక =
ఒక పక్షి, నఖక్షతమును, గోభక్తి వైదర్భింగూడి = అగ్ధాంతరముతోఁ
గూడిన సుకుమారపద్ధతితోఁ గూడి” అని వ్రాసిరి. “కురంగలాంఛన
కళాపదమునకు వెన్నెల యని యర్థము వ్రాసి దానిని బోలిన చూపు
అనుట సమంజసము కాదు. నెఱవంక యనగా నఖక్షత మనునర్థము
ప్రసిద్ధము. దాని ననుసరించి కవి నఖక్షత మనుటకుఁ జంద్రకళ
(కురంగలాంఛనకళ) యనెను. అది కన్నబుట్టచేతనే చెలులు ముసిముసి
నప్పులతో గోరువంక పదమును స్లేషించి పరిహాసమాడుట యుపపన్న
మైనది. తెలుఁగును సంస్కృతముగాను సంస్కృతమును దెలుఁగుగాను
జేయునేర్పు తనకున్నట్లు కవి కృతిపతిచేఁ బలికించియున్నాఁడు. (చూ.
1-23) దాని కిది తార్కాణము. కావున ‘కురంగలాంఛనకళావలోక
నంబునన్ = నఖక్షతదర్శనముచే, నని యర్థము చెప్పదగును.

పంజరమునుండి విముక్తమై యెగిరిపోవుచున్న చిలుకను వెంబ
డించు హరిదాసిని వర్ణించువట్టన—

తే. బంధనిన్ముక్త శుకసక్తభావ యగుచు

నల పరాశరసుతు చంద మధిగమించు

మించునవబోడి చందంబు..... (4-288)

“పరాశరసుతుఁడు = శుకుఁడు” అని టీక. ఇది ప్రామానికము.
వ్యాసుఁడనుట యుక్తము. విరక్తుడై పోవుచున్న శుకుని వ్యాసుఁడు
వెంబడించుట పురాణప్రసిద్ధము.

ఒక బోయవాని క్రూరమును, శౌర్యమును వర్ణించుట -

చ. కలఁ డొకబోయ తన్ని కటకాననభూమి నతండు విల్లున
ముల్లు ధరియించి కల్మషసమూహములెత్తిన మేనుఁబోలఁ బే
రలుక వహించెనేని హృదయంబు గలంగు ధరాధరస్థలీ
నిలయవసత్కరీంద్రులకు నిక్కమ తక్కు మృగంబు లోర్పునే.

(5-13)

“ధరాధరస్థలీనిలయవసత్కరీంద్రులకు = కొండగుహలయందు నివసించుచున్న ‘వేనుఁగులకును’ అని టీకలో నున్నది. ఇది సరికాదు. గుహలను సర్థమిచ్చుపద మిందు లేను. స్థలీనిలయపదముల కట్టియర్థము కల్పించిరనుకొన్నను బర్వతగుహలలోని వేనుఁగులకే యిటుముగలుగును. మిగిలిన మృగము లోర్పునా యనుటలోని చమత్కారమేమి? వేనుఁగులకంటె బలిష్ఠజంతువులు లేనిచో నట్లనుట యుక్తముకాని సింహాదు బుండఁగా నట్లనుటలోఁ గలవిశేషము కానరాదు. ధరాధర పదమునకుఁ బర్వతమని యర్థము వారు చెప్పిరి. ధరా + అధరస్థలీ నిలయ = భూమిక్రిందిప్రదేశ మనుగృహములలో ; నసత్ = నివసించుచున్న ; కరీంద్రులకు = శ్రేష్ఠజములకు ననుసర్థము యుక్తముగాఁ దోచుచున్నది. భూమి క్రిందనున్నవియు భూమినిమోయు బలసంపన్నములు నగు నిగ్రజముల హృదయములే కలఁత చెందును. భూమిపైనున్న లాఠిమెకము లోర్వఁగలవా యనుట సాగసుగా నుండుచుగదా?

క. లోనాలుగు వెలినాలుగు

వైన మహాద్వారభూము లపవర్గ శ్రీ

నీనఁగ నీ నగరాడ్డరు

శ్రీనగరగణిత విభూతిఁజెందు మునీంద్రా ! (5-33)

“శ్రీనగరగణితవిభూతిఁ = శ్రేష్ఠముయొక్క గొప్పసంపదను” అని టీక. పదవిభాగము తప్పు. ‘చెందు’ అను క్రియకుఁ గర్తృపదము

మృగ్యమగుచున్నది. 'శ్రీసగరు' అని విడదీసినచో 'చెదుర్' అను క్రియకుఁ గర్తృపదము లభించి యర్థము స్పష్టముగా నుండును. అగణితశబ్దము గణితశబ్దముకంటె యుక్తతరము.

శివుఁడు కృష్ణమంత్రప్రభావమును నారమనకుఁ దెలుపుచు రుక్మిణీ కృష్ణోపదిప్తమంత్రప్రభావమునఁ బ్రద్యుమ్నుని గనెనని చెప్పట-

ఉ. విన్మృ మదీయ నేత్రశిఖవేగమునన్ జముఁగూడఁ జన్నయ

మృన్మథుఁ డిందుబింబసుకుమారుఁడు భోజతనూజయందుఁ బు

ట్టె నృథువైరి దెల్పిన కడిందిజపంబునెపంబునన్ బున

ర్జన్మమునొందె రాగరససంపదపెంపు యువద్వయీమతిన్.

(5-124)

టీ. "మదీయ.....వేగమునన్ = నా మూడవకంటి యగ్ని వేగమున, ఇందు బింబసుకుమారుఁడు = చంద్రబింబమువలె చక్కని వాఁడు, భోజతనూజయందున్ = రుక్మిణీయందు, కడిందిజపంబునెపంబునన్ = గొప్పదైన జవకారణమున ; రాగరససంపదపెంపు (నన్) = గొప్పదైన అమరాగసంపద, యువద్వయీమతిన్ = ఇంద్రు యువకుల రీతిని-ప్రద్యుమ్ను, సాంబరూపమున, పునర్జన్మమునొందెన్ = మరలఁ బుట్టెను" అని వ్రాసిరి.

ఈవ్యాఖ్యనుబట్టి శివనేత్రాగ్నిదగ్ధుడైన మన్మథుఁడు కృష్ణోపదిప్త మంత్రజప్రభావమున రుక్మిణీయందుఁ బ్రద్యుమ్నుసాంబులరూపమునఁ బుట్టెనని తెల్లమగుచున్నది. ఇది మిక్కిలి యసమంజస మనక తీరదు. పద్యములో 'పుట్టెన్', పునర్జన్మమునొందె, నని యున్నదికదా ! 'పుట్టెన్' అను పదమునకుఁ బైటీకనుబట్టి కర్తృత్వపదము మృగ్యము. మన్మథుడు కర్తయైనచో 'పునర్జన్మమునొందెన్' అనుదానికి గర్తయెవరు ? ఇంకొకటి-'ప్రద్యుమ్ను సాంబరూపమున' అని వ్రాసిరి. ఇది తప్పు. సాంబుఁడు జాంబవతి కొడుకు. రుక్మిణీయందుఁ బుట్టెననుట పూర్వసర్వగ్రంథ విరుద్ధము. మన్మథుఁడు ప్రద్యుమ్నుఁ డగుడయ్యే

పురాణప్రసిద్ధము. తరువాతి రెండు పద్యములలోఁ బ్రమ్యముని (మన్మథుని) వర్ణనము కలదు. కాని సాంబుని ప్రసక్తి లేదు. మఱియు 'రాగ.....పెంపు' అనునది యెంచును బొందకున్నది.

ఇందు ముఖ్యవాక్యములు రెండు కలవు. "విన్ను...నెపంబు నన్" అనునంతవఱ కొక వాక్యము. మిగిలినది వేతొకవాక్యము. 'పుట్టె' అను క్రియకుఁ గర్త మన్మథుడు. 'పునర్జన్మము నొందె' నను దానికిఁ గర్తృపదము 'రాగరససంపదపెంపు' రాగరససంపద పెంపు = అనురాగరససంపదముక, యతిశయము-గాఢానురాగము-యుపద్యయీమతిన్ = తరుణదంపతుల మనస్సున, పునర్జన్మమునొందెన్ = మరలఁ బుట్టెను అని యర్థము చెప్పిన యుక్త మనుకొందును. మన్మథుడు పుట్టెను గావునఁ దరుణమిసునహృదయములలో రాగోదయ మయ్యె నని భావము. 'యువన్' శబ్దము ఏక శేషవృత్త్యాశ్రయమున నట్టి యర్థమిచ్చుట పండితులకుఁ దెలియని నెఱుఁగు. యువర్వయు యనఁగా నిర్దేశము యువకులను కొనుట వ్యాఖ్యానము చెప్పటకుఁ గారణమై మూల భావమును చుట్టోధ మొనర్చెను.

బ్రహ్మవర్ణనమున-

తే. మొదలు నడుమును గడయు నేర్పడనివాని (5-174)

ఇందు యతి భంగపడినది. కావున నీపాఠము గ్రాహ్యముకాదు. పూర్వగ్రంథములో "కడయు నడుమును మొదలు నేర్పడనివాని" నని యున్నది. ఇదియే సాధుపాఠము గాన గ్రాహ్యము. నవ్యవ్యాఖ్యాతలు ఆదిమధ్యాంతముల క్రమగర్హణవ్యక్తులై యతి భంగమును గుర్తింపక సాధుపాఠము నధఃకరించిరి.

అగస్త్యుఁడు తన శిష్యుఁడైన యయ్యుని నడలఁగొట్టిన పట్టున-

క. తనయాజ్ఞఁ గూడ శలధృతి

తననూమణిఁ గైకొని హతన.నూశయునిన్

మునుచట్టు వెడలనడిచెను

మునికనలి కరోరనర్థముగఁ బలు కొలయ్. (5-179)

“చట్టు=శిష్యుని ; మును=ముందుగా” నను టీక సరికాదు. ‘మునుచట్టు’ నను స్తపదముగా గ్రహించి మొదటిశిష్యుని ననియర్థము చెప్పిన బాగుగానుండును. అయితనియుతులలో నయుతుఁడు మొదటి వాఁడు. ఇందే యింకొక్కపద్యము తరువాత (5-181) అయుతుఁడనుటకు ‘మునుపటియారఁడు’ అని ప్రయోగింపఁబడెను. దానికి ‘మొదటి వాఁడు-అయుతుఁడు’ అని వ్యాఖ్య చేయఁబడెను. వ్యర్థముగా ‘మును’ అను పదము (ఏపదమునుగూడ) రామకృష్ణుఁడు ప్రయోగింపఁడు. ముందుగా ననునర్థమున నీపదము వ్యర్థమనకతప్పదు. కాన మొదటి శిష్యుఁ డనునర్థమే యుక్తము.

గురునిచే వెడలఁగొట్టఁబడిన యయుతుఁడు విలపించువట్టున—

సీ. ఉర్వీధరములెక్కి యుతుక నే పుచకుంధముగ మొల్లఁగాకతా

నుటుకు మనిన

వాఁడికై చువులపై వ్రాలనే నిమజ్జాపువాల్సొల్లఁగాకతా వ్రాలుమనిన
మున్నీటి సుడివడి మునుఁగనే నతనాభిఁగననొల్లఁగాక తామునుఁగు

మనిన

బెడఁగారు కాలాహిఁ దొడుకనే నూఁగారు తొడుసొల్లఁ

గాక తాఁ దొడుకుమనిన

.....(5-184)

ఇందు స్త్రీల యవయవముల కుపమానములగు వస్తువులనే గ్రహించి గురుని యాశ్చర్యమొనఁచో వానివలనఁగలుగు మరణమునకై నను వెలువనుగాని స్త్రీల సాంగత్యము నొల్లనని యయుతుఁ డనుకొనుట విషయము.

టీకలో “సునిక=అలయందు.....(ఇచట చూపులకు, కత్తులకు బొడ్డునకు, అలకు నూఁగారునకు, నల్లత్రాచునకు పోలిక)” అని

వ్రాయఁబడెను. ఇది సరికాదు. సుషియనఁగా జలావర్తముగాని అల కాదు. నీటిసుడికిని బొడ్డునకుఁ బోలికకలదు. కాని అలకును బొడ్డు నకును బోలిక లేదు. అలలకును వళులకును బోలిక కవిసమయము.

అయితని తపోవర్ణనమున—

మ. సుమఃఖాంతకరణంబు.....

... ..

.....తపంబొనర్చు జటిలవ్యాఘ్రం బనాఘ్రాతపు

ష్పము చందం బగుమేఱ నూనునియమభ్రాష్ట్రాగ్నిఁ

(దుంగించుచుఁ. (5-186)

టీకలో “మేనఁ=శరీరమున ; ఊను=వహించునట్టి ; నియమ భ్రాష్ట్రాగ్నిఁ=నియమము అను మంగలపునిప్పుచే ; త్రుంగించుచుఁ= నశింపఁజేయుచు” అని వ్రాసిరి. ఇది సమంజసముగాదు. ‘త్రుంగించు చుఁ’ అను క్రియకుఁ గర్మ మృగ్యము. శరీరమున వహించుచున్న నిప్పుచే దేనిని నశింపఁజేయుచున్నట్లు ? శరీరమునేకదా ? అది మరల నభ్యాహార్యమగుచున్నది. కావున నిట మూలవ్యాఖ్యలు రెండును సరిగా లేవనవచ్చును. పూర్వగ్రంథములో “మేననూన నియమభ్రాష్ట్రాగ్ని” ననియున్నది. ఆ పాఠమే సాధువు. మేను=శరీరము ; అనూన= అధికమైన ; నియమభ్రాష్ట్రాగ్నిఁ=నియమమునెడి మంగలపునిప్పుతో నని యర్థము ప్రసన్నముగా నుండును. త్రుంగించుచుఁ=నశింపఁజేయుచు ననునర్థము స్వరసముగా నుండదు, నాశమనఁగా రూపుమా యుట (నిర్మూలమగుట). తపింపఁజేయుచున్నాడని కవి తాత్పర్యము గాని బూదిచేయుచున్నాడనికాదు. భ్రాష్ట్రాగ్నియని యూరకప్రయోగించెవా ? మంగలపు నిప్పుచే గింజ వేగును. అట్లే నియమములచే శరీరమును వేపు (తపింపఁజేయు) చున్నాడనుట. ఇట ‘తగ్గించుచుఁ’ అను పూర్వగ్రంథపాఠము పరిహరణీయము కాదేమో యనుకొందును.

లక్ష్మీదేవి రూపమునఁ దన తండ్రియగు సముద్రుని బోలినట్లు వర్ణించువట్టున—

సీ. లలితకుంతలలైనలము ముఖైందవబింబ మధరాధరప్రవాళాంకురంబు.

(5-270)

ఇట్టిపద్యమున సముద్రగత వస్తువులకును లక్ష్మి యవయవము లకును సామ్యము వర్ణింపబడెను. అన్ని విశేషము లుభయపక్షము లందును వర్తించును.

టీకలో “ముఖైందవబింబము, మధురాధర ప్రవాళాంకురము” అని విడదీసిరి. ఈపద విభాగ మెట్లుచేయఁగలిగిరో వారికే తెలియ వలసిన విషయము. ‘బింబము’ అని విడదీయగా ‘అధరాధరప్రవాళాంకురంబు’ అనికదా మిగులును. ఇక దానియర్థ మెట్లుచ్రాసిరో చూడుడు. “మధు.....రంబు = (ల) పగలుపు మొలకవంటి తియ్యని పెదవి కలది. (స) మధురాధరమువంటి పగడపు మొలక కలది.” ఇట మూలము నిర్దుష్టముగనే యున్నది. కాని వ్యాఖ్య దోషభూయిష్టమైనది. దీనికి హేతువు పదచ్ఛేదములోనే తప్పట. ‘మధురాధర’ యను విభాగమున యతిభంగ మింకొకదోషము.

అధరాధరప్రవాళాంకురంబు అని పదచ్ఛేదము యుక్తము. దాని యర్థము క్రింద వ్రాయుచున్నాను.

అధర మనఁగాఁ బెదవి. క్రిందిది, తక్కువది యను సర్థములు కలవు. అధరాధరము = క్రిందిపెదవి. (లక్ష్మీరూపము) పగడపు మొలకవంటి యధోఽష్ఠము కలది. (సముద్రరూపము) అధోఽష్టమైన పగడపు మొలకకలది. లేదా వేటొకరీతిగా శెప్పవగును.

(ల) అధరముకంటె (పెదవికంటె) నధరమైన (తక్కువదైన) పగడపు మొలక కలది. పగడమును మించిన పెదవికలది యని భావము.

(స) అధరము (చెదవి) అధరము (క్రిందిది, తక్కువది) గాఁగల పగడపు మొలక కలది. అధరోష్ఠమును మించిన పగడము కలదని భావము.

అధరాధరము లక్ష్మీవత్సమునఁ బంచమీతత్పురుషము. సముద్రవత్సమున బహువ్రీహి. పై రెండువిధములయిన యర్థముల సామంజస్యము సహృదయులు గ్రహింపకపోరు.

అయ్యుఁడు పాండరీక క్షేత్రమున నశ్వశృంగరూపముననున్న నృసింహస్వామిని దర్శించె ననుపట్టున-

క. అటఁజని వఱు వృత్తరది

క్రటమునఁ గనుగొనియెఁ దరళతరతరుమూర్తి

బటునఖరశైత్యమున నా

రట ముడిపి సురారి నేలురసికు నృసింహుక. (5-273)

“తరళతరతరుమూర్తి = ప్రకాశించువృత్తస్వరూపము కలవానిని” అని టీక. మూలమునుబట్టి వ్యాఖ్య సరిగానున్నట్లే. కాని యిది సరియగు పాఠము కాదనుకొందును. ఇది రావిచెట్టు రూపుతో నున్న నృసింహుని వర్ణనము. ఈవిషయము వ్యాఖ్యలోఁగూడ వివరింపఁబడెను. కాని పృథ్వీరూపుఁ డయినపుడు ఏవృత్తమో చెప్పట సహజము. రావిచెట్టునకు “చలదళ” మనుపేరు కలదు. “బోధిమ్రుమ శ్చలదళః పిప్పలః కుంజరాశనః, అశ్వత్థే” అని యమరకోశము. ‘చలదళ’ మనుటకుఁ గవి ‘తరళదళ’ మని ప్రయోగించియుండుననుకొందును. అది యర్థముకాకయో ప్రమాదముననో లేఖకులు ‘తరళతర’ యని మార్చియుండుదు. ఆ పాఠమునకే వ్యాఖ్యాత లర్థమువ్రాసిరి. రావిచెట్టున కీ యర్థమునిచ్చు పదముల నిరఁడు ప్రయోగించియున్నాఁడు. 2-160 వ పద్యములో ‘చలదళాకృతిస్త్రికృతిక’ అనియు, 4-213 వ పద్యములో ‘చలపత్రఫలశాఖాశిఖిక’ అనియుఁ బ్రయుక్తము.

శివస్వరూపము

డాక్టరు,

వాసుదేవశరణ్ అగ్రవార్,

M. A. Ph. D. D. Litt.

అనువక్త,

శ్రీ బొడ్డపాటి వెంకటసుబ్బారావు.

ఎం. ఏ.

పండితులదృష్టిలో 'మేఘదూతకావ్యము'యొక్క సందర్భ మేది యైనను స్వయముగ గాలిదానిమాత్ర మందు శివునిస్వరూపము నతి నిపుణముగ నిరూపించినాడు. ఉజ్జయినిలోని మహాకాశ్యపాచార్యుని పుణ్య ధామవర్ణనము కలదు. శివగణములు, శివుని నీలకంఠత్వము, అతని నృత్యము, అంతకుమున్ను గజాసురత్వోపరిధానము మున్నగునవి యుల్లేఖింపఁబడినవి. (మేఘ I 40) శంకరుని 'శూలీ' యని పల్కుటచే నాతని త్రిశూలము నూచింపఁబడినది. చండీ, భవానీ, గౌరీ, నామ ములుకూడ నుదాహరింపఁబడినవి. శివుని యట్టహాసమును (మేఘ I 62) అతని జటాజూటమందలి కల్లోలతరంగిణి యగు జహ్నుకన్యను పార్వతీ గంగల సవత్సీ భావమును వర్ణింపఁబడినవి. (మేఘ I 54) శంభుని భుజం గములు, శివపార్వతుల విహారములు (మేఘ I 64) కుబేరునితోడి యతనిమైత్రి, శివునిగూర్చి కిన్నరుల యశోగానము, త్రిపురవిజయము, నాతని వృషభము మొదలగు నన్నిటివర్ణనయుఁ గలదు. శివుఁడు ముక్కంటివేల్పు (మేఘ I 56) అతని లలాటమందు విదియచంద్రుని కళ గలదు. (మేఘ I 59) మదను నతఁడు దగ్ధమొనరించివైచినాడు. అందుచే శివనివాసస్థాన మనఁ గామదేవుఁడు వెఱచును. దివ్యాంగన లకు దర్పణసదృశ మైన, వెండికొండ యగు కైలాసపుటాడియందే యల కాపురి యునికి. శివుఁడు పశుపతి (మేఘ I 60) అతని పాదపీఠమును బరిక్రమించియు, దర్శించియు శ్రద్ధాభివృత్తైన భక్తులు స్థిరపదము.

అనగా, అనావృత్తి రూపమోక్షము (కుమార సం. VI) ను బడయఁగల్గుదురు. (మేఘ I 59) శివుని ప్రమథాదిగణముల స్థావరముగు కార్తికేయస్వామిని, అతని జననమునుగూర్చి కవి యుదాహరించివాడు. స్కందుఁ డను కార్తికేయుఁ డెవ్వఁడు? సూర్యునికన్నఁ బ్రభావశాలి యైవ శివునితేజ మగ్నినోటియందు సంచితమై కుమార రూపమును దాల్చినది. ("అత్యాదిత్యం హుతవహముఖే సంభృతం తద్ధితేజః"- మేఘ I 47) కుమారుని నివాసస్థానము దేవగిరి. అచ్చటికిఁ బోయి పుష్పకారముగ జలబిందువుల వర్షింపవలసిన దని యక్షుని యాదేశము. ఏల నన దేవాసురసంగ్రామమందు దేవసేనను రక్షించుటకే కుమారస్వామి జన్మించినాడు. కావునఁ బూజాంజలిని గ్రహించుట కతని కధికారము కలదు. కాళిదాసు స్కందుని మయూరమును గూడ స్మరించివాడు. భవాని యగు పార్వతి పుత్రప్రేమచేఁ గుమారుని వాహనమైన మయూరపు కాకపక్షములను కర్ణాలంకారములుగ భరించును. అట్టి మయూరమునుగూడ నానందింపఁజేసి, సృశ్యోన్ముఖముఁ జేయవలసిన దని మేఘునకు యక్షుని పరామర్శ. ఇప్పిధమున ననేకప్రకారముల వృషరాజకేతనుఁ డైవ శివునిస్వరూపమును గాళిదాసు మేఘదూతయందు నిర్దేశించెను. ఈ స్వరూపమును విస్తృతముగ విచారణ చేయవలసిన యావశ్యకత గలదు.

కవి యుద్దేశానుసారము మేఘుఁడు కామరూపుఁడు. శివుఁడు తనకోపావలముచేఁ గాముని భస్మావశేషునిగఁ జేసినైచెను. ఇవిధమునఁగూడ శివునకును, వృషాత్మకమేఘునకును ఘనివ్యసంబంధము గలదు. కాళిదాసుని సంపూర్ణ తత్వశాస్త్రము నిజమునకు శివస్వరూపముచాటుననే డాగియున్నది. శివుఁడు, పార్వతి, కుమారస్వామి యెవరని సూక్ష్మవిచారణ సల్పినచోఁ గేవలము కాళిదాసుని సిద్ధాంతములేగాక యితర భారతీయ సాహిత్య సిద్ధాంతములనుగూడ సహజము

భూతిపూర్వకముగఁ దెలిసికొనఁగలము. అత్యుత్కృష్టమైన యద్వైత సిద్ధాంతములఁ బాటించువాఁడు కాళిదాసమహాకవి. వేదాంతప్రతిపాదితమైన బ్రహ్మపదార్థమునే శివుఁ డనును. బ్రహ్మకు శివుఁ డనుపదము వేదములందుఁ గొన్నిస్థలముల ప్రయోగింపఁబడినది. “నమః శ మ్భవే చ మయోభవే చ నమః శంకరాయ చ మయస్కరాయ చ నమః శివాయ చ శివతరాయ చ” (యజు. 16-41)

ఇవట శివునకు శంభు, శంకర, మయస్కర, మయోభవ నామములు నచ్చినవి. శివుని యఖండస్థితిని గాళిదాసు విరామము లేకుండ స్తుతించెను. ఎవని యాత్మశక్తి తనగుణములతోఁ గూడుకొని ప్రకృతి నిర్మాణమందును, దానిని విసర్జించుటయందును బ్రవర్తించుచుండునో యా సర్వలోకాధిపాత యగు బ్రహ్మయే యవ్యాత్మ. అజ స్వయం భూఅష్టమూర్తి (రఘువంశము II 35) భూతపతి యైన మహేశ్వరుఁడు. శాకుంతలమందలి మంగళశ్లోకమునఁ గాళిదా సే యష్టస్వరూపముల స్తుతించెనో యవియే గీతయందును గలవు.

భూమి రావో ౭నగో వాయుః ఖం మనోబుద్ధి రేవ చ
అహంకార ఇ తీయం మే భిన్నా ప్రకృతి రష్టధా॥

గీత VII 4

అనఁగా వృద్ధి, జలము, అగ్ని, వాయువు, ఆకాశము, మనము, బుద్ధి, అహంకార మనెడి యష్టరూపములతో నా ప్రకృతి విభక్తమై యున్నది యని స్వయంభూబ్రహ్మ. విష్ణువు, శివుఁడు అనెడు త్రిమూర్తుల యద్వైతభావమునుగూడఁ గవి ప్రతిపాదించినాఁడు. బ్రహ్మను వర్ణించునమయమునఁ గవి శివ, బ్రహ్మ, విష్ణు భేదముల నేమాత్రమును బాటించలేదు. (చూ. కుమారసంభవము II 4)

కాళిదాసుని వేదాంతమతమందుఁ గేవల మొక యఖండశుద్ధాద్వైతబ్రహ్మయే పరమతత్త్వము. అతని త్రిదేవపురు లుపనిషత్తులవలె

నిర్భయముగను, రసవంతముగను బ్రహ్మను బ్రతిపాదించునట్టివియే. రఘువంశమందు దశమస్కంధంలో (16 నుండి 32 వఱకు) క్షీరసాగరమందు శేషశాయియు, అవాఙ్మానసగోచరుడు నగు శ్రీ మహావిష్ణువునకు నమస్కరించి, దేవతలు స్తుతించినట్లు వర్ణింపబడినది.

శివ, విష్ణు, బ్రహ్మలను విడివిడిగ వర్ణించిన ఘట్టములందుఁగూడఁ గాళిదాసుని రచనలం దన్యోన్యసంక్రామితభావములును, పదములును గానవచ్చుచున్నవి. కుమారసంభవమం దనేకశ్లోకములందు శివుని యద్వైతస్వరూపము గోచరించుచున్నది.

“కలితాన్యోన్యసామర్థ్యైః పృథివ్యాదిభి రాత్మభిః

యేనేదం ధ్రియతే విశ్వం ధుర్వై ర్వాన మివాధ్వని”

(కుమారసంభవము VI-76)

శివుడు విశ్వగుర్భంధుః (కు. సం. VI-83) విశ్వాత్ముడు (కు. సం. VI-88) జ్యోతిఃకవచ్యుడు (కు. సం. VII-54) తమో వికారమునే ననపహతుఁడు (కు. సం. VII-43) ఆ శివుఁ డెవరిని స్తుతింపడు. అందఱు నతనినే స్తుతింతురు. అతఁ డెవరికిని నమస్కరింపడు. అందఱు నతనికే వందన మొనర్తురు (కు. సం. VI-43) అతఁడు జగత్తున కధ్యక్షుడు. మనోరథముల కవిషయ మైనవాఁడు (కు. సం. VI-17) మనస్సుగాని, వాణిగాని, బుద్ధిగాని యతనిని జేసుటకు సమర్థములు గావు. అతని తత్త్వమును (మూలరూపమును) ఎవ్వ రెఱుంగఁగలరు ?

“కిం యేన సృజసి వ్యక్త ముత యేన భిభర్షి తత్ ।

అథ విశ్వస్య సంహర్తా భాగః కతమ ఏష తే”

(కు. సం. VI-32)

బ్రహ్మయొక్క యద్వైతతత్త్వమును నిరూపించి గాళిదాసు ముండునకు సాగును. ఏ యనంతపురుషుడు లోకాంతరముల కధి

సాతయో యతః డే మనయాత్కృత త్వమందుఁ బ్రతిష్ఠితుఁడైయున్నాఁడు. గీతయం దక్షరుఁ డని చెప్పఁబడినవానికిని (“అక్షగం పరమం బ్రహ్మ” గీత- VIII-3) హృదయస్థానమం దున్న యాత్మేశ్వరునకు నేమియు భేదము లేదు. గీతయందలి త్షేత్ర, త్షేత్రజ్ఞవిచారముఁ కాళిదాసునకు సమ్యతమే.

“ఇదం శరీరం కాంతేయ త్షేత్ర ఇత్యభిధీయతే,
ఏత ద్యో వేత్తితం ప్రాహుః త్షేత్రజ్ఞ ఇతి తద్విదః
త్షేత్రజ్ఞం చాపి మాం విద్ధి సర్వత్షేత్రేషు భారత
త్షేత్ర-త్షేత్రజ్ఞయోర్జ్ఞానం యత్తద్ మతం మమ”

(గీత XIII-1, 2)

(ఓ అర్జునా ! ఈ శరీరమునే త్షేత్ర మందురు. ఈత్షేత్రము నెవ్వఁ డెఱుఁగునో యతనినే శాస్త్ర మెఱిగినవారు త్షేత్రజ్ఞుఁ డందురు. ఓ భారతా ! సర్వత్షేత్రములందును నన్నే గుర్తింపుము. త్షేత్ర, త్షేత్రజ్ఞ మనెడి యేజ్ఞానము కలదో యది నన్నుఁగూర్చిన జ్ఞాన మని స్వీకరింపఁబడినది.)

గీతయందలి ‘అక్షర, త్షేత్రజ్ఞ, తద్విద్’ మొదలైన శబ్దములను కాళిదాసు గ్రహించినాఁడు.

“య మక్షరం త్షేత్రవిదో విదు స్త మాత్మాన
మాత్మ న్యవశోకయ స్తమ్ (కు. సం. III-50)
“యోగినో యం విచిన్యంతి త్షేత్రాభ్యంతరవ ర్తినమ్
అనావృత్తిమయం యస్య పద మాహు ర్భూషిణః ॥

(కు. సం. VI-77)

భగవద్గీతయందుఁ బ్రతిపాదించఁబడిన యోగసాధనమార్గమునే కాళిదాసుకూడ వర్ణించెను. యోగాభ్యాస యగు పురుషుఁడు మిక్కిలి యెక్కువ, మిక్కిలి పల్లమును గానట్టి పరిశుభ్రమైన స్థానమందు సుస్థి

కుడై యాసనమును గ్రహింపవలెను. ముందుగ దానిపై దర్భలను, అటుపైన మృగచర్మమును, బిమ్మట వస్త్రమును బహుచవలెను. అచట, చిత్తమును, ఇంద్రియవ్యాపారమును నిరోధించి, మనస్సు నేకాగ్రము చేసి యాసనమునఁ గూర్చుండి, ఆత్మశుద్ధికొఱకు యోగాభ్యాసము చేయవలెను. కాయమును-అనఁగా శరీరపు వెనుకభాగము లేక వెన్ను, శిరస్సు మొదలు సమముగ నుంచి, దిక్కులం జూడక నాసికాగ్రభాగమున దృష్టిని నిలువవలెను. గాలితేనిచోటున నలిపినదీప మెట్లు నిశ్చలముగ నుండునో యట్లే చిత్తము నుగ్గఁబట్టి యోగాభ్యాసము చేయు యోగి యుండునని (యువమాసమన్వితముగ) చెప్పవచ్చును. యోగా నుష్ఠానముచే నిరుద్ధమైన చిత్తము స్వయముగ నాత్మను జూచి తనలోఁ దాను సంతృప్తి చెందును. దీనిని గుమారసంభవముతోఁ జూల్చి చూడవలెను. (III-44 నుండి 50 వఱకు)

స దేవదాదుద్రుమవేదికాయాం హృదాలచర్మవ్యవధానవత్సామ్
అసీన మాసన్నశరీరపాత స్త్రియంబకం సంయమినం దదర్శ

పర్యంక బంధస్థిర పూర్వకాయం,

ఋజ్వాయతం సన్నమిశో భయాంసమ్

ఉత్తాన పాణిద్వయ సన్నివేశాత్

ప్రపుల్లరాజీవ మివాంకమధ్యే

భుజంగమోన్న ధ జటాకలాపం

కర్ణావసక్తం ద్విగుణాత్ సూత్రమ్

కంఠప్రభాసంగ విశేషసీలాం

కృష్ణత్వచం గంధమతీం దధానమ్

కించిత్సకాశ స్తిమితోత్రతాలైః

ధూవిక్రియాణాం విరతప్రసంగైః

నేత్రైరలిస్పందిత పక్ష్మమాలై

ర్లక్ష్మీకృతప్రాణమధోమయూభైః

అన్వష్టి సంరంభ మిహాంబునాహం
 అహామివాధార మన్మత్తరంగమ్
 అంతశ్చరాణాం మరుతాం నిరోధా
 న్నివాతనిష్కంప మివ ప్రదీపమ్
 కపోలనేత్రాంతరలభహూర్లై
 జ్యోతిః ప్రరోహై రుద్ధితైః శిరస్తః
 మృణాళ సూత్రాధిక సౌకుమార్యం
 బాలస్య లక్ష్మ్యం గ్లవయంత మిందోః
 మనోసవద్యారనిషిద్ధవృత్తిం
 హృది వ్యవసావ్య సమాధివశ్యమ్
 య మక్షరక్షేత్రవిదో విసుస్త
 మాత్మన మాత్మ న్యవలోకయస్తమ్ ॥

(కు. సం. III-44 నుండి 50 వరకు)

దేవదారుష్పక్షముక్రింద నిర్మింపఁబడిన వేదికపైఁ బులిచర్మమును పటచిఱొని, కూర్చుండి, సమాధినిష్ఠుఁడైన శివుని నాసన్నమృత్యు వగు మన్మథుఁడు చూచెను. శివుఁడు వీరాసనమునఁ గూర్చుండి, శరీరోద్ధ్వభాగమును నిశ్చలముగ నుంచి, వెన్నెముకను నిట్టవిలుపుగ నిలిపియుం డెఱు, అటచేయిపై నటచేయి యొడియం దిడుకొనియుండుటచే నంక మందు వికసించిన యెఱ్ఱతామరల ధరించినట్లుండెను. పాములచేఁ జుట్టఁ బడిన జుడలును, కర్ణములనుండి రెండుపేరులు వ్రేలుచున్న రుద్రరాక్షసులు, కంఠమందలి నీలవర్ణపుకాంతిచేఁ గలిసి నినుమడించిన కాంతిగల్గి కంఠస్థానమందు ముడిచే. బిగింపఁబడిన లేడిచర్మమును ధరించి శంక రుఁడు, క్రిందివైపునకుఁ బ్రసరించుచున్న కాంతియు, మందప్రకాశము గల్గి నిశ్చలములైనట్టియు, భయము గొల్పుచున్నట్టియు, కనుపాపలతో, కథలికలేని కనుభాములతో, రెప్పుచాలులేని దృష్టితో నాసికాగ్రమును

జూచుచుండెను. వృష్టిసంక్షోభరహితమైన మేఘమువలెను, తరంగరహితమైన తటాకమువలెను చాణాచానాదులగు శరీరమందలి వాయువులను నిగోధించి, పరమశివుఁడు నిష్కంపప్రదీపమువలె నుండెను. కపాలమందున్న నివృత్తిమార్గమువ్వారా లోనికిఁబ్రవేశించి, మస్తకోపరిభాగమందు బయల్పడలుచున్న తేజఃకిరణములు మృణాళమాత్రములకన్నఁ గోమలముగనున్న చంద్రకాంతిని వెలవెలఁబాటునట్లు చేయుచున్నవి. ఇట్లు ప్రణిధానముచే వశపఱచుకొనిన మనస్సును శమస్తేంద్రియవృత్తులనుండి మిఱల్చి హృదయస్థానమందధిస్థింపఁజేసి శ్మేతవిదులైనవా రే

ద్వా విమా పురుషౌ లోకే క్షరశ్చక్షర ఏవ చ

క్షర స్సర్వాణి భూతాని కూటస్థోఽక్షర ఉచ్యతే ॥

(గీత 15-౨౬)

ఏవరమాత్మతత్త్వమును, కూటస్థబ్రహ్మయందుకో యట్టిదానిని నాత్మయందే దర్శించుచుండెను. శివ, విష్ణు, బ్రహ్మల యద్వైతభావము, శివుఁడు కూటస్థములగు నాత్మలు కలియుటయు, యోగముచే నా యక్షరబ్రహ్మను సాక్షాత్కరింపఁ జేకొనుటయే కాళిదాసుని వేదాంతసిద్ధాంతము.

శివుని మదనదహన రహస్యము

ఆత్మసాక్షాత్కారమందు నిమగ్నుడై యున్న శివుని యోగమార్గమునకుఁ గాముఁడు విఘ్న మూఁపాదించినాఁడు. ఆ కాముని వశండు వశపఱచుకొనెను. జ్ఞానప్రాప్తికేఁ బూర్వము భగవానునకుఁగూడ మూరవిజయ మావశ్యకమైనది. శివునకుఁ గామునకు గాఢమైన సంబంధము కలదు. కామునకు “వృష” యను నామాంతరము కలదు. వృషశబ్దము నేత్రమునకుఁగూడఁ జెందును. మేఘుఁడే వృషయు ఇంద్రుని యొక్క కామరూపధారియుగు ననుచుఁడు. అనఁగా వృష, కామ మేఘము లొకతత్త్వముయొక్క నామాంతరములే. మేఘుని దూతగఁ

ఆంధ్రప్రదేశ్ శాసనసభ

పండిత సన్మాన సందర్భోపన్యాసము 1956.

కళాప్రపూర్ణ శ్రీవర్ణుల చినసీతారామస్వామిశాస్త్రి.

“రహి వుట్టి జంత్రగాత్రముల తాల్ గరగించు, విమలగాంధర్వంబు విద్య మాకు” అనేది యొక మునుగూరిశివోరత్నపు వాక్యము చొప్పున గాంధర్వవిద్యాప్రదర్శనమునకు ముందుగ నిసర్గకర్మశవచన చూపమగు వ్యాకరణశాస్త్రవిషయము నుపన్యసించి సభాసదుల మెప్పు గాంచుట వారి యాంధ్రభాషావిషయకాదరమున సుసంభవ మగునను విశ్వాసముతో నారంభించుచున్నాను. కావుననే యద్దానిని విస్తరింపక సంక్షేపించి యొక యాటవిషయములుగ విన్నవించుచున్నాను.

1. తుంగభద్రాతీరపు ప్రభువుల యాంధ్రపండిత సన్మానములు.
2. ప్రాచీనాంధ్రుల పాండిత్యవైభవము.
3. నేటి విద్యాభ్యాసనపద్ధతుల విషయమునందలి నావిన్నపము
4. నేటి యుత్తమపట్టభద్రాదుల సంస్కృత ద్రావిడభాషల పరిచయము.
5. కళలనెడి సాధమునకు శాస్త్రములు పునాదిపంటివి.
6. ఆంధ్రులు సంకీర్ణజాతివారు కారు. ఆంధ్ర త్రిలింగశబ్దముల ప్రాచీనత. త్రిలింగమే తెలుగు = తెనుగు.

1. అద్భుతవశమున నీ నాటికి మనకు స్వరాజ్యము విశాలాంధ్ర రాష్ట్రమును లభించినది. దేశాభివృద్ధికిని తన్మూలక భాషాభివృద్ధికిని, విశాలస్వరాజ్యమే మూలమనదగును. ఇట్టి యవసరమున దేశాభివృద్ధియు, దన్మూలక భాషాభివృద్ధియు మనకు హస్తగతములు. ప్రాచీన కాలమునాటి ప్రభుశేఖరులు ప్రజానురంజనమే కర్తవ్యముగా రాజ్యము చేయుచు దేశాభివృద్ధిని భాషాభివృద్ధిని గావించుచుండెడివారు. భోజుడు, రాజరాజనరేంద్రుడు-కృష్ణదేవరాయలు మున్నగువా రిందులకు

దృష్టాంతము. శ్రీకృష్ణదేవరాయచక్రవర్తి యాముక్తమాల్యదా మహా ప్రబంధమును రచించిన మహాకవి. ఆ ఆంధ్ర పీఠికలో నాతఁడు తా నెన్నో సంస్కృతమహాకావ్యములను రచించియున్నట్లు ప్రసంగించెను. (చూ-ఆము ౧౮ ౧౩)

అట్లు వారు పండితులగుటచేతనే పండితకవులను గొప్పగా గౌరవించుచుండెడివారు. “విద్యానేప విజానాతి విద్వజ్జనపరిశ్రమమ్” అని కదా పెద్దలు చెప్పుదురు. ఆంధ్రకవితాపితామహుఁడు తన్ను శ్రీకృష్ణదేవరాయలు సన్మానించిన విధము నిట్లు వచించికొనినను.

సీ. ఎదురైనచోఁ దన మదకర్పద్రము నిల్పి

కేలుత యిచ్చి యెక్కించుకొనియె

మనుచరిత్రం బందికొనువేళఁ బురమేఁగఁ

బల్లకి తనకేలఁ బట్టియెడై

బిరుదైన కవిగండపెండేరమున కీనె

తగుదని తాన పాదమునఁ దొడిగె

గోకటగ్రామాద్యనేకాగ్రహారంబు

లడిగిన సీమలయందు నిచ్చె.

తే. గీ. ఆంధ్రకవితాపితామహ ! యల్లనాది । పెద్దనకవీంద్ర యని నన్నుఁ బిలుచు

రామరాజభూషణుఁ డిట్లు తనకుఁ బ్రభువు చేసిన మన్ననలఁ గృతిభర్తచేఁ జెప్పించికొనెను.

కా. శ్రీరామాక్షితిపు వృద్ధగ్రజ జయశ్రీలోలు నానాకళా పారీణం బహు సంస్కృతాంధ్రకృతులం బల్కాటు మెప్పించి త త్కామణ్యంబున రత్న హారహయవేడుడాగ్రహారాది స త్కారం బందితి రామభూషణకవీ ధన్యుండ వీవన్నిటక.

ఇట్టి తుంగభద్రానదీతీరపురుషులలో నెందఱెందఱో మహా రాజు లెందఱ నెందఱనో పండితవీరులను సత్కరించిరి ఇట్లే పండిత సభ్యపూర్ణమగు నాంధ్రప్రభుత్వమును “పండిత కళాకుశలుల” నేర్పి యూర్ధ్వం నెందఱ నెందఱనో సత్కరించుచున్నాడు.

2. శ్రీనాథుఁ డీక్రిందిరీతిని దన విద్యావైభవమును (సరస్వతీ
(పార్థవరూపమున) బ్రసంగించెను.

సీ. దీనార టంకాలఁ దీర్ఘ మాడించితి

దక్షిణాధీశ ముత్యాలశాలఁ

బలుకుతో డై తాంధ్ర భాషామహాకావ్య

నైషధగ్రంథసందర్భమునకుఁ

బగులఁగొట్టించి శుద్ధృటవివాదప్రాధి

గొడడిండ్లమభట్టు కంచు ధక్కఁ

జంద్రశేఖరుక్రియాశక్తి రాయలయొద్దఁ

బాదుకొల్పితి సార్వభౌమవిరుద

తే. గీ. మెట్లు మెప్పించెదో తల్లి యింక నన్ను

రావు సింగమహీపాలు ధీవిశాలు

నిండుకొలువున నెలకొనియుండి నీవు

సరసనద్గుణనికురుంబ శారదాంబ.

పయిరీతిగా నప్పటి కివులు సంస్కృతాంధ్రసాహిత్య విశారదులై
శాస్త్రపండితులై, పండిత కవీంద్రు లనఁదగియుండెడివారు.

సీ. “పణినసూను కణాద బాదరాయణసూత్ర

ఫక్తి విద్వాంసు లుపన్యసింప”

(మనుచరిత్ర ౧ ఆ ౧౨) అని యిట్లు శ్రీకృష్ణదేవరాయల సభ
కపిఠామహునిచే వర్ణితమయ్యెను.

గీ. “వేదశాస్త్రపురాణాది విద్యలెల్లఁ

దరుణి నీయాన ఘంటాపథంబు మాకు”

(శృం. వై. ౨ ఆ ౪౪) అని యిట్లు హంసను మిషగాఁ జేసి
కొని శ్రీనాథుఁడు బ్రసంగించెను.

తే. గీ. ఆంధ్రదేశంబునం దొకకొందఱైన

నట్టి వ్యాకరణాది శాస్త్రార్థచణులు

శైలయవలదే మహాకవీంద్రులు నుదగ్ర
సత్యసంపూర్ణ పాండిత్యశాలిఘనులు.

3. ఈ సందర్భమున నాంధ్రవిద్యాభ్యాసన విషయమున నొక మనవి చేసికొనుచున్నాను. నేటి విద్యావిధానమున నింకను నాంగ్ల రాజ్యకాలికపద్ధతినే చాలవఱ కనుసరించుచు నాంగ్లభాషకును నాంగ్లమున రచింపఁబడిన కీ॥ శే॥ డా. కాట్ల వెల్లుగారి ద్రావిడ వ్యాకరణాదికమునకును బ్రాధాన్యము నిచ్చుచు (డా. కాట్ల వెల్లుగారు తమిళ ప్రామాణిక తొల్కాప్పియమును గర్హట ప్రామాణిక కర్హటభాషా భాషణాదికమును నన్నయార్థవికారికలను నేఱుంగరు. వారిగ్రంథము వ్యాసహరిక భాషాప్రచురము చూ. ద్రా. పరిశీ. VI పుట. ౪౬౯ పుట ౯౫ I విష. ౪౬౯ పుట ౧౦౦ I విష. ౬౧౨ పుట ౧౦౫ II విష. మొ॥) సంస్కృతభాషాజ్ఞానము సాధారణముగను, నాంధ్రభాషా వాఙ్మయ వ్యాకరణజ్ఞాన మశోధికముగను నుత్తమ పట్టభద్రులకును నుండునట్లుగఁ దెనుంగువిద్య గఱపఁబడుచున్నది. ఇట్టి పద్ధతిచొప్పునఁ దెలుస నెన్నటికిని నన్నయార్థవికారికలను శ్రీనాథాదులవంటి పండితకవీంద్రులు సంభవింపనేరరు.

గ్రాంథికాంధ్రపండితుఁ డనిపించుకొనుటకు గ్రాంథికాంధ్ర సాహిత్య వ్యాకరణాదిప్రజ్ఞయు, సంస్కృతసాహిత్య వ్యాకరణ జ్ఞానసంపత్తియుఁ బ్రధానములుగా నుండవలయును. అపైని ద్రావిడభాషల పరిశీలనమును నాంగ్లభాషాజ్ఞానమును సామాన్యములై యుండవలయును.

సంస్కృత పరిచయము :-

4. పెక్కు దుపన్యాసకులు పండితులును “శతాబ్దము” తప్ప-
‘శతాబ్ది’ యొప్పు” అని తలంపురు. కాని “శతాబ్ది” “శతాబ్దము” అనునవి రెండును సాధువులె. “శతానా మబ్దానాం సమాహారః = శతాబ్దే = శతాబ్ది” అని యిల్లు సమాహార ద్విగుపక్షమున ‘శతాబ్ది’ అను నది సాధు వగును. “శతావయవః అబ్దః = శతాబ్దః = (శతాబ్దము)” అని

యిట్లు మధ్యమపదలోపి సమాసపక్షమున 'శతాబ్దము' అనునది సాధు వగును.

నను త్రిలోకనాథః పితృసదృగోచర ఇతి కథం కాళిదాస ప్రయోగః.....త్రయాణాం లోకానాం సమాహార ఇతి విగ్రహే 'తద్ధితాః.....' ఇతి ద్విగుసమాసేతు 'ద్విగో' ఇతి జీప్ససజ్ఞః. పాత్రాదిత్యాన్న ప్రీత్య మిత్యభ్యుపగమే "యది త్రిలోకీ గణనా పరా న్యాదిత్యాది శ్రవణయోగాః న యుక్త్యేరన్నితిచేత్ సత్యమ్:-లోకశబ్దోఽత్ర లోకసముదాయపరః-త్ర్యవయవో లోక ప్రీలోక ఇతి మధ్యమపదలోపీ సమాసః. ఏతచ్చ 'ద్విగో' యుగనపత్యే' ఇతి మాత్రే భాష్యే స్పష్టమ్" (సి-కా. 2-౨౭ సూ. బాలమనోరమా వ్యాఖ్య. తత్త్వభోధిని-౧౬౯ పుట). ఇట్లే "త్రిసంఖ్యాకాః పురుషాః=త్రిపురుషాః" అను విగ్రహము చొప్పున మధ్యమపదలోపి సమాసమున "త్రిపురుషాః" అను నన్నయ ప్రయోగము సాధు వగుచున్నది.

శ్లో. శ్రీవాణీ గిరిజా శ్చిరాయ దధతో వక్షోమభాగ్దేహు యే
లోకానాం స్థితి మావహా ప్త్యపిహతాం ప్రీపుంసయోగోద్భవాం
తే వేదత్రయమూర్తయ త్రిపురుషాః సంపూజితా వ స్సుతై
ర్భూయాసుః పురుషోత్తమామ్బుజభవశ్రీకథరాః శ్రేయసే॥
(భార-ఆది ౧ ఆ-౧ ప) (చూ. నారచించిన యాంధ్రవ్యాకరణ సంహితాసర్వస్వము. విస్త II. ౨౯ IV విష).
ఇట్టి విషయములు సంస్కృత వ్యాకరణజ్ఞాన సంపన్నులకు మాత్రమే విదితిము లగును గాని యింగ్లీషుకోఁబ్రాయఁబడిన సంస్కృత వ్యాకరణముల నప్రధానముగాఁ (Elementary) జదివినవారికిఁ దెలియఁజాలవు.

ఇంక వాంఛితర ద్రావిడభాషలు:- తెలుఁగు, ద్రావిడభాషల కుటుంబములోని దగుటచేత నితర ద్రావిడభాషల జ్ఞాన మాలద్రవిద్యాధుల కత్యవశ్యకము. కాని నేఁడట్టి యితరద్రావిడభాషల జ్ఞానము గల్గుటకయి యాధునికవ్యావహారికభాషలు చాలవఱకు మూలముగాఁ

గల డా. కాల్డు వెల్లుగారి ద్రావిడవ్యాకరణమును, దదనుయాయి గ్రంథములును బఠనీయములై యున్నవి. ఇవి కేవలము సపమార్గము. ద్రావిడభాషలపరస్పరసంబంధము ప్రాచీన ద్రావిడభాషలలో సధికముగాఁ జూపట్టును. కాన నట్టి ప్రాచీన ద్రావిడభాషల స్వరూపమును దెలిసికొనుటకు లభించినంతవఱకైనఁ బ్రాచీన ద్రావిడభాషల వ్యాకరణములగు “తొల్కాప్పియము- కర్ణాటభాషాభాషణము- నన్నయార్థ ర్యణకారికలు మున్నగువానిసారము చదువవలయును. అట్టివానిలో నొక్కటయిన నుత్తమపట్టభద్రులకును బఠనీయముకాదు. మాజీయు డా. కాల్డు వెల్లుగారును నట్టివాని నెఱుంగనైన నెఱుంగరు. (చూ. ద్రావిడభాషాపరిశీలనము VI పుట, శ్రీ విద్వాన్ వే. వేంకటరాజులు రెడ్డి మహాశయుల యుపోద్ఘాతము. కాల్డు-పీఠిక ౨ పుట). పయికారణములచేత మనవారు ద్రావిడభాషల విషయమున డా. కాల్డు వెల్లుగారి మాటలనే సాధారణముగాఁ బ్రతిధ్వనించుచుందురు. కాల్డు వెల్లుగు సవరించిరా ప్రామాదికముగ నె యుండును.

డా. కాల్డు వెల్లుగారు ద్రావిడభాషలలో యత్తచ్చబ్బాస్వయము లేదనఁగా మనవారును నట్లే వ్రాసిరి. కాని తొల్కాప్పియమునందె యత్తచ్చబ్బాస్వయముఘటిత సూత్రములు గలవు. ద్రావిడభాషలలోఁ దొల్కాప్పియముకన్నఁ బ్రాచీనముగు గ్రంథము లేనేలేదు గదా. (ద్రా. పరిశీ. ౧౧౮ IV విష. 2౪3 పుట). (కాల్డు ౪3౬ పుట). (ఆం-భా-వికా-౪౯౪ పుట). (యత్తచ్చబ్బాస్వయము ఘటిత తొల్కాప్పియ సూత్రములు:- ద్రా-పరి 2౪౬ పుట-తొల్కా-౫౧౦ సూ. పౌరుషధి వారము ౨౧ సూ.)

డా. కాల్డు వెల్లుగారు ద్రావిడభాషలలోని కన్నడమున వర్తమానార్థక శత్రంతములు (నూడుతె-మాడుతుం-మొ) తెల్లునూపముల (చేయుచుక) పంటివె యనఁగా మనవారు నట్లే వ్రాసిరి. (ఆం-భా-వి ౫౦౪ పుట). (ద్రా-పరిశీ-౪౩౬ పుట). శత్రంతములు-విశేషణములు. ‘చేయుచుక. మున్నగునవి యవ్యయములు.

డా. కాల్లువెల్లుగారు కన్నడ వర్తమానార్థ సమావేశక్రియలోని (మాడిదపెంచేయుచున్నాను) 'దవ' ప్రత్యయములో 'అగు' ఛాతు స్థితి (అగు = అహు = అవ, గలదనగా మనవారును నల్లై వ్రాసిరి. (స్టడీస్ - ఇ - ద్రవిడియన్ ఫిలాలజీ-23 పుట). (ఆం-భా-పి ౫3౮-౫3౯ పుటలు). (డా. పరిశీ. ౮౮2-౮౮౩ పుటలు. ౧30 II- విష). (కాల్లు-౮౬౦-౮౬౧ పుటలు).

డా. కాల్లువెల్లుగారు కణ్ణాటమునకు సాధారణముగా హొస గన్నడమునె (నవీనకన్నడము) యుదాహరించును. దీనినిబట్టి వీరికిఁ బ్రాచీన కణ్ణాటము బొత్తిగా ననభ్యుత్పన్నమై తోచును. దాని ననుసరించి మనవారును 'అనను' అనెడి హొసగన్నడరూపమునుండి 'అవన్' అను ప్రాచీనరూప మవతరించె నని వ్రాసిరి. డా. కాల్లువెల్లుగారు 'అవన్' మున్నగువాని తుది నకారమును 'డ' కారము పెంబడించు ననగాఁ మనవారును నల్లై 'వాండు' మున్నగు వానిని సాధించిరి- అవను=అవన్=అవన్ + డ్=అవన్డు=వాన్లు-వాండు-మొ.

(కాల్లు-౨౨2 పుట. III ముద్రణ చూ-డా-పరి 3౬౫ పుట. చూ-స్టడీ. ద్రవి-౬౮ పుట మొ. ౯౬వ).

డా. కాల్లువెల్లుగారు నకార శేఫల సంయోగమున వాని నడుమ 'డ'కార మవతరించునని యేకో శబ్దముల వ్యుత్పత్తికై వ్రాయఁగా (కాల్లు ౧౮౫=౧౮౬ పు). నావద్ధతి నాధారముగాఁ గొని కావలయును 'వాండు-సత్యాదిత్యుండు' మున్నగువానిలోని ప్రసిద్ధమున 'డుజ్' ప్రత్యయపు చరిత్రము విషయమున వింతవింతలగు సూహములను గావించిరి. "అవన్ + రు=అవన్ + ఱు=వాన్డు = వాన్ + డ్ + రు = వాన్లు=వాండు=వాండు" "సత్యాదిత్యన్ + రు=సత్యాదిత్యన్డు=సత్యాదిత్యన్ + డ్ + రు=సత్యాదిత్యన్డు=సత్యాదిత్యుండు" అను క్రమమున 'డుజ్' ప్రత్యయపు చరిత్రమును జూపిరి. పలు ప్రదర్శనములోని మొట్టమొదటి 'రు' అనునది ద్రావిడ పూజార్థక బహువచనమట! కాలక్రమమున వ్యవహారాలు దానిలోని బహుత్వమును మఱచిరట! అందలి యా

‘రు’ వర్ణకము శకటముగా నేర్పడెనట- ‘రఱ’ ల తబ్బిబ్బలు ప్రాచీన కాలముందును నుండెడివట. తొల్కాప్పియరు సూత్రముల (తొల్కా-
 ౯౧-౯౨-౯౩) కదియె యర్థముట. అట్టి శకటముతోఁ బ్రాచీనశాస
 నములందు ‘వాన్లు-సత్యాదిత్యన్లు’ (సత్యాదిత్యన్లు) అను
 రీతిని గన్పట్టుచున్నవట. ఆ ‘ఱ’ కారము ‘రే’ ఘముగా మూటి వాని
 నడుమ ‘డ’ కార మవతరించెనట ! పిదప వ్యవహారాలందలి ‘రు’ అను
 నది బహువచన ప్రత్యయమని తెలిసి దానిని దొలగించుటచేత
 “వాన్లు-సత్యాదిత్యన్లు” మున్నగు రూపము లేర్పడెనట ! ఆంధ్ర
 ప్రపంచములోని ‘డు’ మంతముల ‘డున్లు’ లెల్లఁ జైరిడిని పూజాన్ధక
 ‘రు’ ప్రత్యయమూలకమువలె యట. (ఆం - భా - వి - 3౮౭ - 3౮౮
 పుటలు-3౮౭ పుట). (డా. పరి-౮౪-౮౫ పుటలు).

ప్రాచీనకాలమున ‘ఱ’ కారము ‘ట-త’ లకు సన్నిహితమగు
 నుచ్చారణము గల్గి యుండెడిది. (తొల్కా-౯౧-౯౨-౯౩ సూ.)
 కావునఁ బ్రాచీనకాలమున ‘ర-ఱ’ లెంతమాత్రమును దబ్బిబ్బ పడనే
 రవు. తొల్కాప్పియ సూత్రముల కది యర్థముకాదు. (చూ-దా)-
 పరి ౮౫ పుట) ‘వాన్లు-సత్యాదిత్యన్లు’ మున్నగువానిలోని తుది ‘ఱ’
 కార మపుడు ‘ట’ కార సన్నిహితోచ్చారణము గల్గియుండెడిది. కాల
 క్రమమున వచ్చిన ‘గ-జ-డ-ద-బా’ది సరళోచ్చారణమున నట్టి ‘ట’
 కారోచ్చారణము ‘డ’ కారముగా నేర్పడెను. ఇట్లు ‘వాన్లు-సత్యాది
 త్యన్లు’ మున్నగురూపము లేర్పడెననుట సత్యము (డా-పరి-౧౮౪ పుట)

పర్యవసానము :- డా. కాల్డ్ వెల్లుగారి ద్రావిడ వ్యాకరణమును,
 దదనుయాయిగ్రంథములును, వ్యావహారిక భాషావాసనావాసితము
 లనియు సక్కారణమునఁ బ్రాచీన ద్రావిడ భాషా స్వరూప జ్ఞానవిష
 యమును సరిగాఁ దెలుపఁజాలవనియు విద్యాశాఖలవారు గమనింపవల
 యును. ప్రాచీనద్రావిడభాషల స్వరూపమును దెల్పు తొల్కాప్పి
 యము కర్ణాటభాషాభూషణము-శబ్దమణిదర్పణము నన్నయాధర్వణ
 కారికలు మున్నగువాని సారము చదివింపవలయును. ఇంగ్లీషు పూర్ణ

ముగా వచ్చిన గ్రావిడభాషలు తెలిసిపోవు న నడి భ్రాంతిని వీడి గ్రావిడ భాషలకుఁ బ్రత్యేక ప్రాధాన్యము నీయవలయును.

5. నిజముగా సర్వజనానురంజనవిషయమున “కవితా సంగీతాది” ‘కళల’ వలె వ్యాకరణాది శాస్త్రము లుపయోగింపఁబడఁజాలవు. అట్లయినను వాఙ్మయసాధమునకు శాస్త్రములు పునాదివంటివి. సర్వజనానురంజనముసాధ ముండే వెలయును. కాని పునాది లేనిదే సాధము నిల్వనేరదు. సాధములేని పునాది శోభావహము కానేరదు. కానఁ గళల యాన్న త్యస్థితికే బునాదివంటి శాస్త్రముల బల మత్యావశ్యకము.

విద్యార్థ్యమున కనఁగా బుద్ధివికాసమునకు ‘లోతు’ (Depth) అనఁగా గాంభీర్య మావశ్యకము. సంస్కృత వ్యాకరణాది శాస్త్రము లందట్టి గాంభీర్య మధిక మనుటకు సందియములేదు. కాని పండితుఁ డని పించుకొనువాని కట్టి గంభీరజ్ఞానము గొంత యావశ్యక మనుటలో విప్రతిపత్తి యుండఁబోదు.

“సంస్కారాఢో నియమః” అనుచోప్పున నియమ మేభాషకైనను నావశ్యకమే. నియమహాస్యమగు భాషోపయోగము కేవలము పరిహాస నీయ మగును. వ్యావహారికభాష నుపయోగించునపుడును గొన్ని నియమములు చేసికొనకున్న నట్టిభాష విరాకరణార్హమగును. ఈ తలంపుననే నా రచించిన వైయాకరణ పారిజాతమున (1936 (క్రీ. శ.) ౨౮ విషయ ముం దట్టి నియమములు కొన్ని చూపఁబడినవి. గ్రాంథికాంధ్రభాషా భ్యాసములేని శాస్త్రాంతరపండితు లట్టి వ్యావహారికభాషతో గ్రంథరచనము చేసి తాము గడించిన విజ్ఞానమును దోడియాంధ్రులకుఁ బ్రసాదింపవలసినదె. కాని యవి భాషావిషయమునఁ బ్రామాణికము లనరాదు.

క. నానా శాస్త్రంబుల వి, జ్ఞానము గడియించు నాంధ్ర సచ్చీలుర వి
జ్ఞానముఁ దోడుల కీఁగా, నానందకుఁగాక వ్యావహారికభాషక. ౨

కాని యదే ప్రామాణికమనియు నట్టిదే మహాకావ్య భావగ నుండెదగు ననియు వచించుట యర్హము కాదు.

మ. వ్యవహారస్థమునే గ్రహించి విబుధుల్ వాఙ్మేళులు బొప్పుగఁ
సవరింప గద గ్రాంథికంబు వెలసెన్ దానన్యమే యద్ది తఁ
వ్యవహారాన యుగోపమత్వరను చూర్పించంగ బోకుండఁ గా
దు; విశాలోజ్జ్వల వాఙ్మయగ్రంథిత తచ్చున్పజె గ్రాహ్యంబగున్. 3

“నన్నయభట్టారకుడు-సర్వకావ్యానుసంహిత-సోమయాజి-
శంభుదాసుడు - నాచన సోముడు - శ్రీనాథుడు - కవిపితామహుడు”
మున్నగు నవతారపురుషులగు పండితకవీంద్రులు వెలయించిన సర్వజ
నాదరణప్రాత్రము శ్లాఘ్యము సమాల్యము నగు వాంధ్ర గ్రాంథిక
వాఙ్మయమును ‘శ్రీరా, మోఃకాలాద్ధిస’ చందానఁ గాదని విడిచికొనుట
యర్హమా? అట్టి ప్రాచీనవాఙ్మయమునందలి భాషానియమములను
సాహితీ ప్రాథమమును గూలంకషముగా గ్రహించి వారిపాండిత్య
వైభవమును మెచ్చికొనుట కర్తవ్యము కాదా? అట్టి వైమర్శ్య
మును సంపాదించుకొనుట కాంధ్రులు యశ్నింపవలవా? అట్టి మహా
ప్రబంధంబులం దమ్మహాకవులు ప్రయోగించిన భాషాపద్ధతుల నేర్చి
కూర్చినదే కదా వ్యాకరణము! అభ్యాసకలకు మహాప్రబంధములలోని
భాషాస్వరూపము శీఘ్రముగను దలస్పర్శముగను నిస్సందిద్ధముగను
దెలియునట్లు వదలెనునదే కదా వ్యాకరణము!

ఆంధ్రవిద్యాధుల కశ్వంశోపముక్తములగు “I చింతామణివిషయ
పరిశోధనము, II ఆంధ్ర వైయాకరణపాఠశాలము, III ఆంధ్రవ్యాక
రణసంహితా సర్వస్వము, IV ప్రావిడభాషా పరిశీలనము” అను
గ్రంథములను రచించి వెలయఁజేసెడివి. ఇంకఁ దెలుగునకుఁ గొఱవడి
యన్న “ఆంధ్రోపయోగి సంస్కృత వ్యాకరణము” రచింపవలసి
యున్నది. అట్టివాని రచనమునకుఁ బ్రకటనమునకును నేదేని గొప్ప

సంస్థ యవలంబ మత్యాచశ్యకము. తెలుగుతల్లి యట్టి మహాగ్రంథమును సయితము నాచే రచించింది వెలయజేసి నన్ను ధన్యుగావించుగాక. ఇప్పటి కట్టి సంస్కృత వ్యాకరణవిషయములను సంక్షేపముగా జేర్చి బాలవ్యాకరణవిషయములను సవరించి “బాలవ్యాకరణాద్వ్యోతము” అను గ్రంథమును శాలాదికాలములో సంక్షేపముగను సకలాంధ్రవిద్యార్థి సులభముగను నుండుటకై వెలయించుచున్నాను.

6. కాలాతిపాత భీతిచే నింక సంస్కృతాంధ్ర ద్రావిడభాషల విషయములను విస్తరింపక విడిచి యొక్క చుఖ్యవిషయమును వివరించి యంతలో నీ యుపన్యాసమును ముగించుచున్నాను.

“తస్య విశ్వామిత్రస్య ఏకశతం పుత్రా ఆనుః.....త ఏతే ఽన్ధాః పుష్టాః శబరాః పుశ్విదాః (శప్తాః).....ఏతరేయ బ్రాహ్మణ 2 పంచిక 3 అధ్యాయం ౧౫ ఖండిక) దీనికి సరిగ “కారాజర నిషాదాత్మ చర్యకారః ప్రసూయతే వైదేహికా ద్భృషితౌ మహిర్ద్రామ ప్రతి శ్రయా” అని మనుస్మృతియుఁ జెప్పుటచే ‘ఆంధ్రులు’ సంకీర్ణజాతివారని తలంపు రనుచు శాతకర్ణి ప్రథమపుత్రులగు నాంధ్రరాజులు తమ యాంధ్రత్వమును శాసనములలో వెల్లడించుకొనలే దని పెక్కురు గ్రంథకర్తలు నేటివారు వ్రాసిరి. (ఆం. భా. వి. ౧౮ పుట). (ద్రా. పరిశీ. ౬౮ IX విష), ఇదే యాచ్యులు కల్పించిన జాతిభేద కల్పనమునందలి యసంగతినీ వెల్లడింపఁ జాలును. ఒకపక్షమున నాచ్యులుచెప్పివరితినీ జాతిభేదముల సంగీకరించినను ద్రావిడులగు నాంధ్రులు సంకీర్ణజాతివారు కారు. ఆచ్యులు, మనుధర్మశాస్త్రములలోఁ జేర్చొన్న సంకీర్ణజాతి యాంధ్రజాతి. ద్రావిడులలోనివారగు శాతకర్ణిరాజు లాంధ్రజాతివారు. ఈ రెండుజాతులను గేవలము విభిన్నములు. శబ్ద సాహిత్యము చాల నుండుటచేత నివి యభిన్నములను భ్రాంతిగల్గినది. మనుధర్మశాస్త్రములు ద్రావిడులలోని యాంధ్రులజాతి విషయమును బ్రసంగించె ననుట

యనంగతము. మనుధర్మశాస్త్రములు తక్కిన తమిళ కణ్ణాటాచులను బేర్కొనక యొక్క యాంధ్రులను బేర్కొనె ననుట విశ్వసనీయము కాదు.

ఉ. మానవ ధర్మశాస్త్ర మని య్కాతలి నాకుల జాతిభేదముల్
దాను వచించుగాని యల ద్రావిడజాతుల భేద మెన్న నే
పూని వచించెనే తమిళ ముఖ్యము లన్యము లన్ని గాపురన్
హీన కులంబుగాఁగ మను పన్నిన దాకుల యంధ్రజాతియే. ౪

ఉ. ద్రావిడులైన యాంధ్రులనఁ దాకు మహాబలు లంధుఁగా నప
త్నపసిపాలుఁ జేయు కతనన్ భవి సార్థక నాములైరి యా
య్యవిభు లమృతుస్మృతిని గాంచి జనంబులు త మ్మదెట్లుగా
భావనఁ జేయువారొ యని స్వాంధ్రతఁ దెల్పరా శాతవాహనుల్.

అట్లేల తలంపవలయును? శాతకర్ణి ప్రభువులు పాలించిన యాంధ్రదేశ ముత్తరమున సర్వదవళకు వ్యాపించి యుండెడి దగుటచేత వారు తాము దక్షిణాపథ ప్రభువుల మని వ్రాసికొనిరి. “దక్షిణాపథ పతే శ్యాతకర్ణః” (పదదమన శాసనము-౧౫౧ క్రీ. శ.) వ్యాకరణ సంహితా సర్వస్వము-౧౭౦ పుట).

కొండ తాంధ్రశబ్దము ప్రాచీనము కా దనియు, ‘త్రిలింగ’ శబ్దము ప్రాచీనము కా దనియు నాంధ్ర త్రిలింగ శబ్దము లేకవిషయకములు గా వనియు నేవేవో చెప్పుచున్నారు. శాలాతిపాతభీతిచే నీ విషయమును సయితము సంక్షేపించి వచించుచున్నాను. (చూ. నా రచించిన ఆంధ్రవ్యాకరణసంహితాసర్వస్వమునందలి ‘విస్తర’ III, ౬౦ II విష).

రెండవ శతాబ్దమువాఁడగు (క్రీ. శ. ౧౫౦) ‘టామియా’ యను గ్రీసు పండితుఁడు త్రిలింగ శబ్దమును వాడెను. (కాన్జు-పీఠిక-౨౨ పుట). ఈవిషయమున మెక్రిండలు దొరగాను తన ‘పల్లియం టిండియా’

అను గ్రంథమున (౧౬-౨౭ క్రి. శ.) వివరించిరి. ‘త్రిలింగ’ శబ్దమును ‘త్రికలింగ’ శబ్దమును (త్రిక + లింగ) బర్హయములె. త్రికలింగ శబ్దము యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనములలోఁ గలదని యాంధ్రుల చరిత్ర ౨౬-౨౭ పుటలలో నున్నది. “వేక్తి భువః పతి రభాః త్రికలింశ్చ కొట్టి” అని యున్నది. త్రిలింగక్షేత్రమే త్రిలింగదేశ మని బ్రహ్మాండపురాణములో నున్నది.

“శ్రీశైలభీమ కాలేశః మహేష్ఠిగిరిసంయుతమ్ | ప్రాకారంతు మహత్ కృత్వా..... . | ఆంధ్రీ విష్ణు స్ఫుర యుశో | దనుజేన నిశమ్భునా | యుధ్వా.....యుతో గోదాపరీ తపే | తత్కాల ప్రభృతి క్షేత్రం | త్రిలింశ్చ నితి విసురితమ్ | బ్రహ్మాండపురాణము - ఆంధ్రుల చరిత్ర-౨౦ పుట). ఈశ్లోకములనే బ్రహ్మాండపురాణమునుండి యెత్తి (క్రి. శే॥) విడపర్తి దక్షిణామూర్తి శాస్త్రిసిద్ధాంతగా రాంగీరస సంవత్సర (శాలి ౧౭౬౪) (క్రి. శ॥ 1872) పంచాంగపు బీతికలో వ్రాయున్నారు. వీరి నివాసము విశాఖపట్టణమునల్లా గజపతినగరముదరి నున్న ‘బూరుడు పేట’ పయిశ్లోకములోని కాళేశ్వరము సైదరాచాదులోని దని వారు వ్రాసిరి. పురాణయుగమునాఁ డాంధ్రీదేశ ముత్తరమునఁ జాల దూరమువరకు వ్యాపించి యుండెడిది గానఁ బయిశ్లోకములలోని “కాళేశ్వర లింగము” కాళిదాసవర్ణిత మగు మహాకాళనాథరూప మని నా యభిప్రాయము. త్రిలింగ శబ్దమునుండియే ‘తెలుంగు’ శబ్దమును దాని నుండి ‘తెనుంగు’ శబ్దమును వైకృతము లయ్యెనని గ్రహింప నగును. ‘ల’ కారము ‘న’ కార మగుట “లాంగలము=నాగలి. తొల=తొన” మున్నగువానియందుఁ బ్రసిద్ధమగు వైకృతసంప్రదాయము (చూ. నా రచించిన వైయాకరణపారిజాతము ౧౨౫ పుట) (౧౨౧ విష). పయి సందర్భమును బట్టి “యాంధ్రీదేశము=తెలుంగు దేశము” అను నవి భిన్నములు కావని స్పష్టపడుచున్నది.

ఆంధ్రశబ్ద ప్రాచీనత :- “య స్సంస్కృత కర్ణాట ప్రాకృత
పైశాచికాప్తభాషా సుకవిగాజ శేఖర ఇతి ప్రథిత స్సుకవిత్వ విభవేన”
(సన్నయ రచించిన నందమపూడి శాసనము (కీ). శ. ౧౦౫౩).
“దుర్యోధనస్య నశగాః కృతాః కర్ణ త్వయా పురా.....ఉత్క-లా
మేఖలాః పౌండ్రాః కలిక్లౌష్ఠాశ్చ సంయగే” (భార-ద్రోణ-రతిధ్యౌ)
“ధనంజయుంః హయంబు సనుగమంచే. అది మరలి మఱియును
దక్షిణాభిముఖంబయి చని తిరుగఁ జొం జ్రాంధ్ర) దమిళ కేరళ కర్ణాట
దేశాధీశుల ననాయాసంబున వశగతులం గావించుకొని” (ఆంధ్ర)
భారత-అశ్వ-ర ఆ ౧౧౩ వచనము.)

పయి సందర్భమును బట్టి యాంధ్ర)జాతివలననే “ఆంధ్ర)దేశము-
ఆంధ్ర)భాష” అనునవి వాచుక కెక్కె ననియు నాంధ్ర) లేలినది త్రిలింగ
దేశమని నాడఁబడెడి దనియుఁ బూర్వ)కాలమం దాంధ్ర)దేశ ముత్తర
మునఁ జాలదూరము వ్యాపించియుండెడి దనియు నాంధ్ర) త్రిలింగశబ్దము
లత్యంత ప్రాచీనము లనియు విశదమగుచున్నది.

నా స్వామి

3. శ్రీ. గొట్టుముక్కుల రామకృష్ణకావ్యగారు.

స్నేహాంకూరపరిష్కృతాననకళాశ్రీశేఖ లోకత్రయా
దారిద్ర్యాపహమై రహింప విలసత్పాటీరకరూపకా
శ్రీరాగుర్వభిలిస్త మైనగళభూమి నవ్యదామోల్లస
తౌరభ్యమ్ములు ఘుమ్మన నిలుచు నాస్వామి నినుం గొల్చెదన్.

శరదించుప్రతిమాననుందరముఖచ్ఛాయాతతుల్ జానకీ
స్ఫురితాక్షి ద్వయకైరవమ్ములకు మేల్ ముస్తాబులం గూర్పగా
దరహాసాంకురముల్ నితాంతభవబాధాతస్తభక్తాభిప్రై
గరుణాపూరముఁ జల్లఁగా నిలుచురక్షాదక్షు నిన్ గొల్చెదన్.

కాలాంభోదరతుల్యదేహవిలసత్కార్తస్యరాలంక్రియా
జాలంబుల్ చపలాత్వముక్తతతభానాపూర్ణసాదామనీ
శ్రీలం జాటంగ భక్తరక్షణకళాశృంగారసర్వస్వ మై
లీల నిల్చినవిశ్వభద్రు సురహాళి ని న్నుచాసించెదన్.

వేదాంతార్థనిరూపితాద్భుతయశోవిస్తార ముద్యన్తహా
కోదండాగ్రవిధూతరాక్షసచమూఘోరాప్తహాసంబు కో
ట్యాదిత్యప్రతిమానతేజము మునీంద్రాక్షైకగన్యంబు లో
కాదర్శంబు చిరంతనం బగుత్వదీయాకారముం గొల్చెదన్.

సమ్మిసదూత యౌ పవననందనుఁ డాఘ్రియుగంబుఁ గొల్వ నీ
తమ్మయు లక్ష్మణుండు నుభయాంకములం జేయవొంద మందహా
సమ్ము రహింపఁ గాన్తుకనిషంగములన్ భుజనీమ లొప్ప ర
మ్యమ్ముగ నిల్చువీరకరుణామృతనూర్తిని సంస్మరించెదన్.

హాసమనోజ్ఞ మైనపదనాబ్జము శాశ్వతవిశ్వమంగళా
వాసము గాగ వాయుజునిపైఁ బ్రసరించిసవస్యహస్తవి
న్యాసముతో భుజస్థధనురగ్రము సాకినయన్యహస్తవి
న్యాసముతో నెసంగువరదాభయచూర్తిని సంస్కరించెదన్.

రా ! రావయ్య ! పరాత్పరా ! భువనపీరా ! రాజరాజేశ్వరా !
రాజాజమ్భజవిక్రమాహతమహారాత్రించరా ! రాగదూ
రా ! రాజీవదళాక్ష ! వారిధిగభీరా ! సన్మనుష్యావతా
రా ! రామయ్య ! నిరస్తతామసవికారా ! రాఘవాక్రగేసరా.

ఏమయ్యా ! ప్రభు ! ఇంతనిష్కరుణ ! నిన్నే నమ్మి నీపాదసే
వామాధుర్యముఁ జూఱజుట్టుకొను నాపై పంతమా నీకు నా
స్వామీ ! భక్తజనావనప్రధితదీక్షల్ నేఁడు నాపట్ల నీ
వేమైనన్ ద్యజియింపలేదు గద తండ్రి ! సర్వలోకేశ్వరా !

ఆదరపూరితంబు దరహాససఖం బగునీకటాక్ష మీ
నాదెసఁ బర్వనట్టిసుదీపం బెఱుజేనియు వచ్చునా ప్రభూ !
నాదురదృష్టముల్ తొలఁగునా యిక నెన్నటికేని నిత్యని
ర్వేదము లెంతగా ననుభవించును చెప్పము దీనబాంధవా !
ఏనా డీహృదయవ్యధల్ తొలఁగు నిం కేనాఁడు దీవ్యర్థయా
స్థానంబై శతకోటిమన్మథసదృశులై జగన్మోహన
శ్రీనవ్యం బయి ప్రాప్తపేణ్యఘనరోచిష్పిగ్ధమై యొప్పునీ
జ్ఞానానందమయస్వరూపమునుఁ గాంచ న్నేత్తనయ్యా ! ప్రభూ !
కామక్రోధముఖారిషట్కు మది లొంగన్ లేదు ధీతామసం
బేమాత్రంబు వశింపలేదు కఱవయ్యెన్ నిశ్చలత్వంబు నా
స్వామీ ! కోర్కెలు చావలే దెడఁద నీషణ్మాత్రమున్ దుస్తర
వ్యామోహంబునుఁ బాపవా ! కకుణరాదా యీవ్యధాజివిపై !

[252 వ పేజీ తరువాయి.]

అక్కడ దశపర్యాయమైన 'పత్ర' పదమును వాడినట్లే యిక్కడ 'చల' పర్యాయమైన 'తరళ' పదమును వాడియుండును. ఈతనికవిత్వలో నిట్టివి విచిత్రములుగావు. కావున "తరళదశతరుచుకార్తిక" అనునది మంచి పాఠమని తలంతును. పరిశీలనము కావించినచోఁ దత్త్వము తెలియును.

ఒక రాజపుత్రి తన చెలికత్తెలతోఁ జాండరీకత్తెత్రమునఁ బ్రవేశింపఁగా వారి యుగోజములమీఁదికస్తూరిపరిమళము నలుదెసల వ్యాపించి యటనున్న తాపసులతాల్మలను దూలించుచున్నదని చెప్పట—

మత్తకోకిల :

జాలిదక్కి మళాంతరాళవిశాలవేదులయందుఁ గో
ణాలగొంది దపంబు సల్పు జనంబు తాల్మలు దూలుఁ ద
ద్వాలికాకులవిస్తులస్తనపాలికామృగనాభివా
చూలికాహతిఁ బక్ష్యశాల్మలితూలికాశకలాకృతిక. (5-296)

టీకలో "కోణాలగొంది" = కృష్ణునిగూర్చి" యని యర్థము వ్రాసిరి. ఈ యర్థమునకుఁ బ్రమాణము కానరాదు. పూర్వగ్రంథము లోని "కోనాలగొంది" యను పాఠము మాని యీ పాఠమును సూర్య రాయాంధ్రనిఘంటువులో నుండుటచే వీరు గ్రహించిరని యధస్మాచి కనుబట్టియే తెలియుచున్నది. చిత్ర మేమనఁగా నా నిఘంటువులో నీపదమునకు "మిక్కిలి యిటుకైన చీకటిమూల" యని యర్థ మియ్యఁ బడియున్నది. కాని కృష్ణుడు అను నర్థములేదు. తా మిహపాఠమునే గ్రంథమునుండి గ్రహించిరో యందు దీనికీయఁబడిన యర్థము చూడ కుండుట వింత. చూచియు నాయర్థము గ్రహించనిచోఁ డామువ్రాసిన యర్థమునకుఁ బ్రమాణము చూపుట భావ్యము. ఆనిఘంటువులో నీపద మున కీప్రయోగమే చూపఁబడుటయు నొకవిశేషము. పరిమళము సంపాదించుటలోఁగూడ వ్యాపించి మూలలఁబడియున్న తాపసుల దెందములను గలఁచుచున్నదనుటయందే కవి తాత్పర్యముగాన నూ. ని. లోని యర్థమే ప్రకృతానుగుణమును గ్రాహ్యమునైయున్నది.

ఆ. అవసరంబుగాచి యుల్లంతదప్పుల నుండి సురులు దనకు దండము లిడ (5-295)

‘సురులు’ తప్పు. ‘సురలు’ అని యుండఁదగును. మూలముననే గాక టీకలోఁగూడ ‘సురులు’ అనియే యుండుటంజేసియు, దప్పావృత్తల పట్టికలోఁ జూపఁబడమింజేసియు నియ్యది ముద్రణదోషముగా భావింప వీలులేదు. పూర్వగ్రంథమున ‘సురలు’ అనియున్న సాధుపాఠమును వీరేల మార్చియో యూహింపనలవికాదు.

స్థాలీపులాకవ్యాయముగాఁ గొన్ని దోషముల నీవ్యాసమునఁ జూపితిని. వ్యాసవిస్తరభీతిచేఁ గొన్నిటిని విడిచితిని. తప్పావృత్తలపట్టిక లోని కెక్కని యచ్చుతప్పు లెన్నియో గలవు. వానిని బేర్కొనుట కిది తావుకాదు. గొన్ని సంజేహాస్పదవిషయము లున్నవని ప్రారంభమున మనవిచేసియుంటిని. వానినిగూర్చి యింకొకమాట వ్రాయుదును. వానిని బండితులు పరిశీలించి తమ యభిప్రాయములఁ బ్రకటించి జిజ్ఞాసు లోకమున కుపకారము చేయుమరని యాశించుచున్నాను. కావ్యచాతూర్థ తత్త్వజిజ్ఞాసతో నీవ్యాసమును వ్రాసితిని. కాని వ్యాఖ్యాతలఁ గొంచి పఱచుటకుఁ గాదు. భ్రమప్రమాదములు మానవబుద్ధికి సహజ ములు. శ్రీరంగాచార్యులవారి టీకలోఁ గొన్ని లోపము లున్నంతమా త్రమున వారొనర్చిన కృషి ప్రశంసనీయుము కాకపోదు. అట్లే శ్రీవేంకటరమణయ్యగారి టీకలోఁ గొన్ని దోషములున్నను వారు కావించిన పరిశ్రమము జ్ఞాఘ్యముకాకపోదు. పూర్వటికలోని దోషములఁ దొలఁగింపఁబూని నవ్యటీకాకారులు గొన్ని పొరపాటు లొనర్చినట్లే నవ్యటిక లోని దోషములఁ జూపఁబోయి వ్రాసిన నావ్రాతలోఁగూడ దోష ములు దొరలవచ్చును. ప్రాజ్ఞులు వానినిగూడ విమర్శించి తత్త్వనిర్ణ యముచేయుట మంచిది. పాండురంగమాహాత్మ్యపాఠతదర్థపరిశీలన మింకను జేయవలసిన యావశ్యకత కలదని తెలుపుటకై పూనిన నా యీ పోరోభాగ్యమును సహృదయులు మన్నింతురుగాక.

శి వ లీ లా వి లా స ము

తృ తీ యా శ్వా స ము

సీ. ఒకని ప్రేయఁగఁ బాటి యొడువు దప్పినఁ బ్రక్క-
కుటికి వేటొక్కని నఱుకువాఁడు
ఒకనిమీఁదికి వీక నొకఁ డరుగఁగఁ జూచి
యడలున నతని గ బృణఁచువాఁడు
ఒకని దా నణఁచి త న్నొకఁ డడవకయుండఁ
గడఁకఱో దమ మొనఁ గలియువాఁడు
ఒకడు నైచినయన్త్ర మొకనిఁ దాకకయుండ
వెరవున నడుమన విఱుచువాఁడు

తే. గీ. నగుచు ఓఁడు వాఁ డనక యి స్థితిబలభటులు
నలఘువిక్రమక్రమలీల లతిశయింప
మొససి పెక్కు తెఱంగులఁ జెనఁగి కురక
వీర మాకారములు గొన్నవిధము దోప.

తే. గీ. తరిమి యలగోలునకు నంత దండగోలు
గాఁగ రెండుదళంబులు కదియ నడచె
సంగరారంభ మాననసరసిజముల
కొనరి శ్రొత్తవాసనక్రియ నుల్లసిలై.

వ. ఉట్లు నడచి తేరులుఁ దేరులు, నేనుఁగు లేనుండులు, వారువంబులు
వారువంబులుఁ, గాలుబంట్లునుం గాలుబంట్లులుం, దలపడి య మ్మో
హరంబులనడిమికట్ట యవిసిన యభిముఖప్రవాహంబులం బోలె,
నొక్కటొకటిం బోరంబాఱుచుఁ, దూర్పుపడమటి వాయువుల నెగయు
తరంగములుం బోలె, నొకటొకటిం దూలనూఁకుచు, సరిగాఁ బోరు
సమయంబున-

ఉ. దానవసేన యంతయును దర్ప మెలర్పంగ నెల్లవంకలన్
దా నగుచున్ ఖరాంబకగద్రాతిశిఖాసికుతారపూర్వనా
నానిశితాస్త్రసాంద్రపతనంబులఁ దాలిమి దవ్వుచేసినం
బూనికమాలి దేవబలముల్ పఱచెన్ భయసంకులంబుగాన్.

క. తమముందటిబల ముగిన
నమరపశిఖశమనసిర్మతియాదఃపతివా
యుమనువ్యవాహసర్వ భ
గమనులు దలపడిరి దమజగణముల సంతన్.

ఉ. తచ్చటులాస్త్రశస్త్రములతాఁకున దేకువ దక్కి లోకముల్
నచ్చల మెల్లఁ బొల్లవడ నాసుర లాసుర రాజయోజకుం
జొచ్చి తముం గడుం గణకఁ సొంపునఁ జెంపర పెట్టి, దట్టముల్
విచ్చిరి సాధ్యసాధ్యులు విశ్వకటాహమునిండఁ బర్వగన్.

క. తమబలము దీనతాసం
సంభ్రమమున విఱుగుటయుఁ జూచి రాక్షసనాథుల్
తమకించి వజ్రములులగు
నమసుల వడిఁ దాఁకి రోలి నాహవదీక్షన్.

మత్తకోకిల :-

చండజృంభవరాక్రమక్రమసంభ్రమంబుల నుబ్బి వే
దండముల్ దమలోన నొక్కటఁ దాఁకినట్టినిరూఢి నా
ఖండలాద్యపులోమముఖ్యసగర్వదేవనిశాటనుల్
భండనం బొనరించి నుబ్బి యభంగదుర్దమలీలన్.

సీ. గండభేరుండవర్గములఢాకకుఁ గాక
వగిలి పాతెడుశరభంబు లనఁగ
శరభయాధముల నిష్కరత నిల్వఁగలేక
వెఱచి పాతెడిమృగవిభు లనంగ

మృగవిభుకులముల తెగువ కోరువలేక
 బ్రమసి పాతెడిసింధురము లనంగ
 సింధురఘనబలజృంభఁ మోగ్యఁగలేక
 బెరిసి పాతెడికోలుపులు లనంగ

తే. గీ. కోలుపులితండముల దిట్టకోలుతలకుఁ
 దలఁకి పాతెఱుహరిణసౌతము లనంగఁ
 దన్మహాసురేంద్రులసముద్ధతికి వెఱచి
 పఱచి రొక్కట నిర్జరప్రవరు తెల్ల.

వ. ఇట్లు సమబలంబులుగాఁ (బోరి పోరి సమరతలంబు విడిచి) సమా
 కులు లగుచు నాకులు ధృతి మఱచి కన్నవారు కన్నదిక్కులకుఁ
 బఱచి యార్తజనశరణంబు లగురమాభర్తచరణంబు లాశ్రయింత
 మని తల్పించి నిర్ణయించి కదలి యాక్షణంబ మోక్షసంపదలఁగ్రోవి
 యగు తెల్లదీవి కరిగి తత్ప్రదేశంబునందు వినూత్నరత్నప్రకాశంబులఁ
 గ్రంచుకొనుదివ్యాగారంబు దర్శించి యుచిత

సీ. పాపపానుపుమీఁదఁ బవళించుజాణను
 విరులపొటరిఁ గన్నబిరుసులానిఁ
 జక్కలపడవాలుచొక్కపువియ్యంబు
 బసిఁడిచీరలు గట్టువగటులానిఁ
 గడలిరాచూలిఁజొక్కపుఁ (బెండ్లికొమరుని)
 బులుఁగురాయని నెక్కుబూమెలాని
 నేనుంగుఁ బ్రోచుట కెలరాదుచుట్టంబుఁ
 దమ్మిపొక్కిటఁ గల్లునెమ్మెలాని

తే. గీ. గనిరి వార లుచితగతి నీరజాతసం
 భూతభారతీశముఖచతుష్క-
 జనితనిఖల (నిగమశాఖిభాగణ)
 వ్యక్తసత్ప్రభాపు వాసుదేవు.

క. కని సాష్టాంగప్రణతులు

ఘనభక్తి రచించి ఫాలకవితాంజలులం

గనుపట్టుచు నాత్తులు నూ

తనమూర్తులు గన్నకరణిఁ దగి యున్నతజ్ఞుఁ.

క. (జలజాతాశ్శుమఁ సక)రుణ

విలసితవీక్షణము లచురవితరులమీఁదన్

బొలయంగ ననంతరమ వా

రలఁ జూచి కతం బదేమి రాకకు ననియెన్.

వ. అనిన విని నిర్జరులు దేవా ! పులోమప్రముఖుల.....యతాచ
లంబునఁ దమద్భవపదార్థవిసరంబులు తమకుఁ జాలువచ్చు ననుచుఁ
జలంబెత్తి యెత్తివచ్చి మరాగ్రహంబులుం బరాక్రమంబులుమెఱయ
మాసంపద లెల్ల కొల్లలాడి.....చెదర గుచు విచ్చి వచ్చితి మా
రాక్షసు లితరాయుధంబుల వధంబు నొందకు ; శివుండు జలంధరా
హరణార్థంబు నిర్మించినచక్రంబు తత్ప్రసాదంబునఁ బడసి నూయ ..
.....ప్రణమిల్లిన నతంజను-

ఉ. ఇప్పుడ యేగువాడఁ బరమేశ్వరు నీశ్వరునిం బ్రసన్నుగా
నొప్పఁగఁ జేయువాడ నరు దొందఁగ నాయనఁచేతఁ జక్రముం
(దప్పక పొందువాడ నలదానవనా) యకసేనలం గడుం
దుప్పలఁదూల్చువాడ, నిజమస్సహదోర్బల ముల్లసిల్లఁగన్.

క. మీ రరుగుఁ డంచు సంతన

నీరరుహోదరుఁడు భవననిర్వాహకథా

ధారుఁడు సంతతసదయవి

చారుఁడు (శివు గుఱిచి తపము న)లుపఁగఁ జనియెన్.

చ. చని హిమవంతమున్ గనియె నారసలోదనుఁ డంత ముందటన్
కనకగుహఁగృహంతరనికామవినోదనిషక్తిన్నరీ

జనపరిగీతరాగరససంశ్రవణప్రకటాయమానకు
ర్దనశిఖరీ.....

క. అన్నగరాజు-మీడికి

నన్ని లినోదరుడు చనియె నమరసరిత్సం
పన్నలహరీధవం బగు
సన్నపుఁ బవమాన మెరుగు చనుదేరంగఁ.

మ. అట్లు చని నిజగాత్రంబు గంగాన్నాన (పవిత్రంబు సేసి యుచిత)
నియమానుకూలం బగుదదీయకూలంబున విడిసి, యొక్కయుచిత
స్థలంబున నీలప్రభాంగం బగుహరినీలమణిశివలింగంబు నిలిపి యవంత
రంబ-

మ. త్వరితాఖ్యంబు.....వాహంబు మున్నాగ ని
ద్భరశాస్త్రాంతరదృష్టభాస్వసుపచారవ్రాత మెల్ల న్నమా
దరయుక్తిం గ్రమన్మత్తితో నడపుచుం దత్తత్రైకారంబులు
హరి దాఁ గొల్వంగఁ జొచ్చె శంభుని బ్రపంచాతీతసంరంభునిఁ.

క. సాంగప్రదక్షిణంబులు

సంగతిమైఁ జలుపు ఫాలసక్తాంజలి యై
మంగళజయఘణికులు శివ
లింగమునకు నొసఁగు నతఁడు లీయపుధర్మిఁ.

సీ. ఫణిశాయిచండి! యథపుఁడు

... ..

సరణిసారజ్ఞండు సర్వతత్త్వవలం

బనుఁడు ననంతమై పరగుచున్న

నామసహస్రంబునను శంభుఁగొల్పుచుఁ

బూని యొక్కొకయభిధానమునకు

నొక్కొక కమలంబు నొప్పుగా నర్పించు

ననుదినంబును శివార్చణము గాఁగ

తే. గీ. జలుపుచుండు నిల్లు సద్భక్తితోడ మ
హోపహారకలన మొనరఁజేయు
గరము భక్తి దనుజఖండనునకును, గో
మలసుధామయూఖమండనునకు

క. (మందర) ధరుఁ డీగతి న
స్పందనియతితోడఁ దన్ను భజియింపంగా
నిందుధరుఁ డతనిభావం
బందుఁ గలుగు నిష్ఠ కలిమి యారయఁ దలఁచెన్.

వ. అంత నొక్కనాఁడు ప్రభాతసమయంబున సంబుజోదరుండు యథా
పూర్వంబుగా, గంగాన్నానంబుఁజేసి, తదీయాంతరస్థ (లజాతంబు
లగు) వికచసరోజాతంబులు గోసి సహస్రంబుగాఁ బ్రయత్నంబున
తెక్కజెట్టి చిగుళ్ల నొప్పం గట్టి యదియును గమండలుధరితంబు
లగు శుద్ధజలంబులుం గొనుచు శివాలయంబున కరిగి యుదితోప
చారంబుల నమ్మహాలింగంబు నారాధించునమయంబున

క. సగి నిజపూజార్థముగా
హరి దెచ్చిన వారిరుహసహస్రముతోనన్
బరమేశ్వరుఁ డొకకమలము
కర మరుదుగ మాయచేతఁ గ్రహ్మనఁ దాఁచెన్.

క. అట నమ్ముకుందుఁడును నె
ప్పటియట్లు సహస్రనామ పఠనముతోడన్
నిటలవిలోచనుఁ బల్లవ
పుటికాంతరజలరుహములఁ బూజించుతటిన్

వ. ఒక్కనామంబున కొక్కకమలంబు కడమవదిన (వేదిక) వెదకి
కానక విష్ణుం డాత్మగతంబున.

సమాధానము. దాసీపుత్ర:- అను ప్రయోగమున నిష్టగమ్య మాన మగు నని యెవ రనుచున్నారు—ఇచట పుత్రునియొక్క స్వరూపము మాత్రమే గమ్య మగును. నిష్ట గమ్యము గాదు. ఈ శబ్దము నుండిగూడ నిష్టయే గమ్య మగుచో నీ సూత్రము నారంభించుటలో గల ప్రయోజనమును విచారింపవలసి యుండును—

సమానమునందు విభక్తి యుండదు—విభక్తి లేనపుడు విశేషణగత మైన విధేయత భాసింపదు. అది భాసింపనపుడు, విశేషణ ప్రయుక్త మైన యుత్కర్షాపక్షర్షలు విశేష్యమునందు భాసింపవు. అపు డుత్కర్షాపక్షర్షములక మగు రసప్రీతి కలుగదు. కావున నిష్టితాపులందు విధేయావిమర్శ దోషము సంభవించుచున్న దని చెప్పవలసి వచ్చినది.

అవ్యయీభావ సమానమున కుదాహరణము

“సా దయితస్య సమీపే అవస్థాతుమ్ నాపి చలితు ముత్సహతే

హీనాధ్వసరసవివశా స్పృశతి దశామ్ కామపి నవోధా.

అర్థము. సా = ఆ నాయిక, దయితస్య = ప్రియుని యొక్క సమీపే = సమీపమునందు, అవస్థాతుమ్ = నిలుచుటకుఁగాని, చలితు మపి = కదలుటకుఁగాని, నోత్సహతే = దైర్యముచేయుటలేదు. (సా) ధ్వసరసవివశా = సిగ్గు భయములకు లోనైన, నవోధా = సూత్న వధువు, కామపి, దశామ్ = వర్ణించుటకు విలులేని స్థితిని; స్పృశతి = అనుభవించును.

ఇందు “దయితస్య” అనునది “సమీపే” అనుదానికి విశేషణము—ఈ విశేషణమువలన, నాతని సామీప్యము సుకృతశతలభ్యమును సర్థముగోచరించును. ఇందుచే సమీపమునందలి యుత్కర్షాతి

శయము భాసించును. ఆ యుత్కర్హాతిశయము రితి యను స్థాయిభావమున కుద్దీపకముగఁ బర్యవసానము నొందును. ఇట్లు “దయితస్య” అను విశేషణ మిచట ప్రధానముగ వివక్షితముగుట వలననే, అది విడిగనే ప్రయోగింపఁబడినది. సమీపార్థమును బోధించు “ఉప” యను సవ్యయముతో దీనిని గలిపి “ఉపదయితమ్ అను సవ్యయ్యా భావసమాసముఁ జేయుచో, “దయిత” పదమునకుఁ గల ప్రాధాన్యము పోయెడిదే.

ఇందుకుఁ బ్రత్యుదాహరణము:—

“మధ్యే వ్యోమ త్రిశంకోః శతమఖవిముఖః

స్వర్గసర్గం చకార

అర్థము. శతమఖవిముఖః = ఇంద్రునియెడ విరోధము గల విశ్వామిత్రుఁడు, మధ్యేవ్యోమ = ఆకాశముయొక్క మధ్యమున, త్రిశంకోః = త్రిశంకునకు సంబంధించిన, స్వర్గ సర్గం = స్వర్గలోకసృష్టిని, చకార = చేసెను.

ఇచ్చట విశ్వామిత్రునియొక్క తపఃప్రభావాతిశయము ప్రతిపాద్యము—ఏమియు సాధనములు లేకయే శూన్య మగు నాకాశము నందు, స్వర్గమును సృష్టించినాఁ డనుటవలననే, యాతని తపః ప్రభావము మనకుఁ దెలియును. కావున నిచట నాకాశవాచక మగు “వ్యోమ” శబ్దమే ప్రధానముగ వివక్షితము గాదు. ఆకాశమధ్యము ప్రధానముగ వివక్షితము. కాని యిచట మధ్యేవ్యోమ—యని సమాసముఁ జేయుటతో “వ్యోమ” శబ్ద ప్రాధాన్య మంతరించినది—సమాసముఁ జేయఁగూడనిచోటఁ గవి సమాసముఁ జేసినాడు. “మధ్యే వ్యోమ్నః” అని వ్యోమ శబ్దమును వ్యస్తముగ నుంచినచో బాగుండెడిది.

ఇంతవఱకుఁ, దత్పురుషాది సమాసముల నెప్పుడు సేయరాదో నిరూపించినాము — కృత్తద్గతిపుత్రుల విషయమునఁగూడ నింతకు ముందు, నిరూపించినరీతినే మన మనుసరింపవలయును.

కృత్తితస్మత్తుల కదాహరణము.

“యః సర్వం కషతి ఖలో బిభర్తి యః కుక్షిమేవ సత్యతిథౌ
యశ్చ విధుం తుదతి సదా శీర్షచ్ఛేదం త్రయోపి తేఽర్హన్తి”

అర్థము. యః = ఏ ఖలః = దుష్కాన్తుడు, సర్వం = సమస్తమున, కషతి = హింసించునో, యః = ఎవఁడు, సత్యతిథౌ = ఏకాదశినాడు, కుక్షిమేవ = పొట్టనే, బిభర్తి = సంపునో, యశ్చ = ఎవఁడైతే, విధుమ్ = చంచుని, తుదతి = పీడించునో, తే, త్రయోపి = ఆ ముగ్గురును, సదా = ఎల్లపుడును, శీర్షచ్ఛేదమ్ = తల నెరకుటన, అర్హన్తి = తగుదురు.

యః సర్వం కషతి:—ఇచట సర్వశబ్దమునకు సమస్తము నని యర్థము భవనాభయవాసదీక్షాబద్ధకక్షులగు బోధిగత్తుల చరితము గూడ సర్వములో సంతర్భావము నొందును. ఖలులగువారు, దమ్మాది దోషముల నారోపించుటచే, బోధిగత్తుల పవిత్ర చరిత్రమునుగూడ మలినముఁ జేయుచు రని భావము. ఇట్లు సర్వమును హింసించు రనుటతో ఖలులయందలి యపరాధ మతిశయించుచున్నది. కషణ క్రియకుఁ గర్మభావమున విశేషణ మగు సర్వశబ్ద మీ యపరాధాతి శయనూప మగు నవకర్తను వ్యంగ్యము సేయుచున్నందువలన నిచట ప్రాధాన్యమును వహించును. సర్వం కషతి—అను రెండుపదములను విడిగా నుండుటచే సర్వపదవ్యంగ్యమగు సర్థము చెడిపోలేదు—సర్వ కూలాభిరీక్షేను కష్టః అను పాణిసీయ సూత్రము సనుసరించి ‘సర్వశబ్దః అను కృద్వృత్తిని జేసినచో సర్వశబ్దమునకుఁ గల ప్రాధాన్యము నశించెడిది.

బిభర్తి కుక్షిమేవ: కుక్షి = యను శబ్దము శరీరమున కుపలక్షణము. శరీరము సర్వాశుది నిధానము—విసర్వరమును—ఏకాదశినాడు గూడ నిట్టిశరీరమును పోషించుకొనుటయందే యానక్తి యాండుట

యనునది తిండిపోతుయొక్క యపరాధాతిశయమును వ్యంగ్యము నేయును. ఈవ్యంగ్యమునకు హేతు వగుటచే కుక్షిశబ్ద మిచట ప్రధానముగ వివక్షితము. ఈప్రాధాన్యము భాసించుటకయియే, కుక్షిశబ్దము వ్యస్తముగనే ప్రియుక్త మయినది. ఫలేగ్రహిరాత్మ్యం భరిశ్చ “చాత్కుక్షింభరిశ్చ” — అను పాణినీయ వ్యాకరణము ననుసరించి “కుక్షింభరిః” అని కృద్వృత్తిని జేయుచో కుక్షిశబ్దమునకుఁగల ప్రాధాన్యము భాసింపదు.

విధుంతుడతి: చన్ద్రుఁడు సకలజగదానంద దాయకుఁడు — అటు వంటి చన్ద్రునిగూడ పీడించురాహువుయొక్క దండార్హతను జంద్రశబ్దము ప్రతిపాదించును. ఇచ్చటఁగూడ “విధ్వరుపోస్తున” యని పాణినీయ సూత్రము ననుసరించి విధుస్తుదః — అని కృద్వృత్తి నాశ్రయించుచో విధుశబ్ద ప్రాముఖ్యము గోచరముకాదు.

శరీరమునకు సంబంధించిన దండములలోఁ దలను నటకుటయే తీవ్రతమగు దండము. అందుచే “శీర్షము” నకుఁ బ్రాముఖ్యము గోచరింపవలయును. “శీర్షచ్ఛేదాద్యచ్చ” యను తద్ధిత సూత్రము నాధారముగఁగొని “శీర్షచ్ఛేద్యమ్” అనియొకే పదముగఁ బ్రయోగించి యున్నచో శీర్షశబ్దము తనకుఁగల ప్రాముఖ్యమును గోల్పోయెడిదే.

ఇట్లు కృద్వృత్తి, తద్ధితవృత్తి — అనువానిఁగూడ నెల్లతావు లందునఁ జేయరాదని తెలియవలెను.

మఱికొన్ని యుదాహరణములు: (1) “రామోఽస్మి సర్వం సహే” “నేను రాముఁడను, సర్వమును సహింతును;” — ఇట్ల “సర్వమును” అను పదమును బోధించు పదమును వ్యస్తముగ నుపయోగించుటలో నాచిత్య మున్నది. అట్లుగాక “పూసృర్వయోర్ధానిసహోః” అనుపాణినీయసూత్రము నాశ్రయించి — సర్వమ్, అనుపదమును, సహే

ధాతువును గలిపి “సర్వంసహా” అనియుకే పదముజేయుచో, సర్వ శబ్దమునకుఁగల ప్రాధాన్యము నమసిపోవును.

(2) “ఉచితకారిత్యం ప్రతి కిమచ్యుతే రామభద్రస్య దశరథస్య హి ప్రసూతి రసా”

“రామభద్రునియొక్కయుచితకారిత్యమును గుఱించి యేమి చెప్పవలయును?” “ఇతఁడు దశరథునియొక్క పుత్రుఁడుగదా!” ఇదట దశరథుని సంబంధమువలన రామునియం దుత్పన్నాతిశయము భాసింప వలయును నభిప్రాయముతో దశరథ శబ్దము వ్యస్తముగఁ బ్రయుక్తమైనది—ఇట్లుగాక, “తస్మాపత్యమ్” “అతఇశ్” అనువాణినియ నూత్రీముల నాధారముగఁగొని, “దశరథస్య ప్రసూతిః” అనుటకుఁ బదులుగ, “దాశరథిః” అను నొకేపదము ప్రయోగించుచో, దశరథ శబ్దప్రాముఖ్యము భాసింపదు.

“సర్వంకమః” “సర్వంసహా” అనుపదములు, కర్తృత్వమునందు “ఋచ్” అను ప్రశ్నయమును విధించుటచే నూహించినవి. అందుచే నిచట, కష్టాశ్రియకును, సహాశ్రియకునుఁగల కర్తయే ప్రధానముగ భాసించును. సర్వశబ్దగతమగు కర్మత్వము ప్రధానముగ భాసింపనే భాసింపదు. అప్రధానముగమాత్రీమే భాసించును.

అక్షేపము: కృత్తద్ధిత సమావృత్తుల జేయుచో, కర్మాది కారకములకుఁగల ప్రాధాన్యము పోవు ననిగదా తాము చెప్పినది!— కాని యది సమంజసముగ లేదు — వాక్యమునందుఁ గ్రియకే ప్రధాన భావ ముండునుగాని, కారకాదులకులేదు. “క్రియాప్రధానం గుణవదే కార్థం వాక్యవిషయతే”—అను వాక్య మీ యర్థమునే తెల్పును. కర్మాదికారములకుఁ బ్రధాన భావమే లేనపుడు, సమాసాదులయందు వాని ప్రాధాన్యము పోవుననట యెట్లు పోవఁగను?

సమాధానము: వాక్యమునందుఁ గియ్యఁ దే ప్రధానమని మీరు చెప్పిన మాట సత్యమే—అయినను, క్రియాప్రాధాన్యముకంటె భిన్నముగ, కారకములకుఁగూడ, వివక్షాకృతమైన ప్రాధాన్యము భాసించుచునే యుండును.

ఆక్షేపము:—క్రియ సాధ్యము; కారకములు సాధనములు. సాధ్యమగు క్రియకే ప్రధానభావ ముండునని మేము సప్రమాణముగ నిరూపించితిమి. సాధనములకుఁగూడ వివక్షాకృతప్రాధాన్యముండు నని మీ రనుచున్నారు—సాధ్యసాధనములకు రెంటికిని నొకేసమయమున ప్రధానభావ ముండుననుట యుక్తి యుక్తమగునా?

సమాధానము: ప్రాధాన్యమనునది మూఁడువిధములుగ నుండును

(1) శబ్దకృత ప్రాధాన్యము :—కర్మధారయ సమాసమున విశేష్యమగు సత్తరపదమునకుఁగల ప్రాధాన్య మీ లెగకుఁ జెందును.

(2) అర్థకృతప్రాధాన్యము “గృహం సమ్మార్జి” “పాత్రీను సమ్మార్జనము నేయుచున్నాఁడు—” ఇచ్చట గృహములు పాత్రీవిశేషమును సంస్కరింపవలయును. సంస్కర్తముగుటచే గృహమున కిచట వాస్తవమైన ప్రాధాన్య మున్నది.

(3) వివక్షాకృత ప్రాధాన్యము:—“రామస్య పాణిః అసి” “దశరథస్యపుత్రః” అను తావులందు రామ దశరథ శబ్దములకు వివక్షాకృతమైన ప్రాధాన్యము.

ఈ మూఁటిలోను, వివక్షాకృత ప్రాధాన్యమే బలీయము. శబ్దార్థకృత ప్రాధాన్యముల కింతటి బలములేకుండుటచే, నవి వివక్షాకృతప్రాధాన్యముతో సమాసములుకావు. సమబలములుకాని ప్రాధాన్యము లొకే సమయమున నొకే వాక్యమునందు భాసించినను దోషము లేదు. ఇందుకుఁ దేలిన తాత్పర్య మిది:—ఎట్లులైనను సరియే, ప్రధానముగ వివక్షితమగు పదమును దేనినిగూడ, నితరపదముతోఁ గలిపి

సమాసముః జేయఁగూడదు. ఈ నియమము సవశ్యముగ పాటించ వలయును. ఆ యితరపదములు, విశేష్యమగుఁగాక, యన్వయమగుఁగాక, ఏమైనను సమాసము కూడ దనియే నియమము. ద్వంద్వసమాసమున నందును, ఏకశేషవృత్తి యందును నుండు రెండు పదముల యర్థముల కును, శేష్యఃశేషణ భావసంబంధముండదు. అయినను, ఆపదములకుఁ బ్రత్యేకముగఁగ్రియతో నన్వయించుట వలనఁ గలుగు ప్రాధాన్యమును కవి ప్రతిపాదించ నెంచుచో నాపదములకుఁగూడ సమాసమునుగాని ఏకశేషమునుగాని చేయఁగూడదు.

ఉదాహరణము:—

“కిమంజనేనాయతలోచనాయా, హరేణ కిం పీనపయోధరాయాః

పర్యాప్త మేతన్నను మండనం, తే,రూపంచ, కాన్తిశ్చ విదగ్ధతాచ”

అర్థము; ఆయతలోచనాయాః = విశాలమగు లోచనములు గల యామెకు, అంజనేన = కాటుకతో, కిమ్ = ఏమిప్రయోజనము; పీనపయోధరాయాః = పీనపయోధరయగు నువిదకు, హరేణ కిమ్ = మెడలోని హారముతోనేమి ప్రయోజనము? తే = నీకు, ఏతత్ = ఈ, రూపమ్చ = రూపమును, కాన్తిశ్చ = కాన్తియు, విదగ్ధతాచ = నేర్పరి తనమును, పర్యాప్తమ్ = సమగ్రమైన, భూషణం = అలంకారము, (భజతి) నను = అగునుగదా !

ఇచ్చట రూపము - అలంకరణమే యగును, కాన్తియు నలంకర మే యగును—విదగ్ధతయు నలంకరణమేయగును. అని మనమన్వయముఁ జెప్పుకొన వలయునని కవి యుద్దేశించినాఁడు—రూపము, కాన్తి, విదగ్ధతలు, ప్రత్యేకముగ, నలంకరించుట యనుక్రియతో సంబంధించును. అట్లు సంబంధించుట వలన వచ్చినప్రాధాన్యము, రత్నోద్దీపకమగుటలోఁ బర్యవసానమునొందును.—ఈ ప్రాధాన్యము భాసింపవలె నను నభిప్రాయముతోనే, కవి “రూపకాన్తి విదగ్ధతాచ” అనిసమాసముఁజేయక

రూపంచ, కాన్తిశ్చ యని వ్యస్తప్రయోగముఁ జేసినాడు.

మూటిముక యుదాహరణము:

“యాన్త్యా, ముహుర్వలితకంధర మానసమ్ త
చావృత్తవృత్తశతపత్రినిభం వహన్త్యా
దిగ్ధోఽమృతేన చ, విషేణ చ పక్షులక్ష్యా
గాఢం నిఖాతఞ్చ మే హృదయే కటాక్షః”

అర్థము: యాన్త్యా = వెళ్ళుచున్నట్టియు, ముహుః = మూటి
మూటికి, వలితకంధరమ్ = అడ్డముగఁ ద్రిప్పిన మెడగలట్టియు, (అందువల
ననే) అవృత్తవృత్త శతపత్రినిభం = త్రిప్పిన తొడిమెగల పద్మమును
పోలియున్నట్టియు, ఆనసమ్ = ముఖమును, వహన్త్యా = మోయుచు
న్నట్టియు (కలిగినట్టియు) పక్షులక్ష్యా = దట్టమైన కనురెప్పలుగల
నాయకకు సంబంధించినట్టియు, అమృతేన = అమృతముచేతను (అను
రాగభరితముచే నమృతమయము), విషేణచ = విషముచేతనుఁ గూడ
(వియోగకాలమున బాధనుకలుగఁ జేయునదగుటచే), దిగ్ధః = పూయఁ
బడినట్టియు, కటాక్షః = దృష్టి, మే = నాయొక్క, హృదయే =
హృదయమునందు, గాఢం = లోతుగా, నిఖాత ఞ్చ = పాఠబడి
నదివలె నున్నది.

అమృతము, విషము—అనుపదములు రెండును బ్రత్యేకముగ
“పూయఁబడుట” యను క్రియతో సంబంధించును. ఆపుడు నాయకుని
యందలి యుత్కంఠారూప సంచారి భావమున కుద్దీపము కల్గును.
“అమృత విషాభ్యామ్” అని ద్వంద్వసమాసముఁ జేయుచో నాపదముల
కుద్దీపకత్వముగాని, ప్రాధాన్యముగాని యింతగా భాసించెడిగాను.

ఏక శ్లేష స్థలమున కుదాహరణము:—

“ప్రాప్తావేకరథారూఢీ, పృచ్ఛంతే త్వమితస్తతః”

यमालंब्योत्पद्यते, स तस्यालंबनप्रत्ययः, यथा क्षेत्रमङ्कुरस्य कारणस्यानन्तरो निरोधः कार्यस्य समनन्तरप्रत्ययः यथा बीज-
निरोधोऽङ्कुरस्य समनन्तरप्रत्ययः बीजनरोधमन्तरा अङ्कुरस्यो-
त्पादासंभवात्। यस्मिन् सति यद् भवति तत्तस्याधिपतेय-
मित्युच्यते। यथा जलपवनादिकमङ्कुरस्य। पुरोजातादयस्त्वेते-
ष्वेवान्तर्भवन्ति, ईश्वरादयस्तु प्रत्यया एव न भवन्ति। अतः
चत्वार एव प्रत्ययाः एते च परभूता एवेति।
अत्रोच्यते —

न हि स्वभावो भावानां प्रत्ययादिषु विद्यते

स्वभावेऽविद्यमाने तु परभावो न विद्यते ॥३॥

स्वस्य भावः, भवनं स्वभावः, विद्यमानत्वमिति यावत्।
यदि परभूतेषु हेत्वादिप्रत्ययेषु व्यस्तेषु, समस्तेषु, वा, क्वचि-
दन्यत्र वा, भावानां कार्याणां उत्पादात्पूर्वं, स्वभावः, विद्यमानत्व
स्यात् तदा कार्यपेक्षया परभूतेभ्यः प्रत्ययेभ्यः कार्यस्योत्पाद
इति शक्यते वक्तुम्। न चैव मुत्पादात्पूर्वसंभवो भावानाम् तथा
सति उत्पादात् पूर्वमपि गृह्येत। उत्पादवैयर्थ्यं च स्यात् तस्मा-
न्नास्ति भावानां प्रत्ययादिषु स्वभावः। एव मविद्यमाने भावानां
स्वभावे परेभ्यो भवनं परभावः सोऽपि नास्ति अङ्कुरादीनां
भावानां, बीजादिषु प्रत्ययेषु स्वभावे सिद्धे अङ्कुरापेक्षया बीजस्य
परत्वं स्यात्। विद्यमानयोर्हि क्षेत्रमैत्रयोः परस्परापेक्षया परत्वं
स्यात्। न चैवं भावानां प्रत्ययानां च यौगपद्यमस्ति तथा
च कमपेक्ष्य प्रत्ययानां परत्वमिति वक्तव्यम्। तस्मात् अयुक्त-
मेतत् यत्परेभ्यो भावानामुत्पत्तिरिति। यतोऽविद्यमाने स्वभावे
परभावः परत्वं नो गच्छते।

एवं प्रत्ययेभ्यः उत्पादवादिनि प्रतिषिद्धे क्रियातः उत्पादवादी वदति । न चक्षुः रूपादयश्च प्रत्ययाः साक्षाद्विज्ञानमुत्पादयन्ति । विज्ञानजनिक्रियानिष्पादकत्वात् ते प्रत्यया उच्यन्ते । तस्मात् प्रत्ययवती विज्ञानजनिक्रिया विज्ञानमुत्पादयति । यथा पाकक्रिया ओदनस्येति ।

अत्रोच्यते —

क्रिया न प्रत्ययवती नाऽप्रत्ययवती क्रिया .

प्रत्यया नाऽक्रियावन्तः क्रियावन्तश्च ते उत । ४

प्रत्ययवती क्रिया नास्ति यदि काचित्क्रिया स्यात् सा रूपादिभिः प्रत्ययैः प्रत्ययवती विज्ञानं जनयेत् सैव नास्ति । कथम् इह ह्रीध्यमाणा क्रिया जाते वा विज्ञाने इष्यते उताजाते वा, जायमाने वा । तत्र जातेन युक्ता क्रिया हि नाम भावनिष्पादका भावश्चेन्निष्पन्नः किमस्य क्रियया, “जातस्य जन्म पुनरेव च नैव युक्तम्” इत्यादिना दूषितत्वात् । एवमजातेऽपि न युक्ता क्रिया “कर्त्रा विना जनिरियं न च युक्तरूपं स्यात्” इत्यादिना निरस्तत्वात् । जायमानेपि क्रिया न संभवति । जाता-जातव्यतिरेकेण जायमानस्यैवाभावात् । उक्तं हि “जायमानोऽर्थजातत्वात् जायमानो न विद्यते । अथ वा जायमानत्वं सर्वस्यैव प्रसज्यते” इति । यतश्चैवं त्रिष्वपि कालेषु जनिक्रियाया असंभवस्तस्मान्नास्ति सा जनिक्रिया । एतदेवोक्तम् क्रियान् प्रत्ययवतीति । वक्ष्यापुनः श्रीमानिति वत् । यदेवमप्रत्ययवती तर्हि भविष्यति । तदपि न युक्तमित्याह । नाऽप्रत्ययवतीति । यतः पूर्वोक्तरीत्या क्रियाया एवासंभवस्तस्मादप्रत्ययवत्यपि क्रिया नास्ति । यदा क्रिया नास्ति तदा यदक्रियावन्तः ते भावाः कथं प्रत्ययाः । भावा-

नां जनकाः। भावानां जनका न भवन्त्येवेति यावत्। यदा क्रियैव नास्ति तदा ते प्रत्ययाः क्रियावन्तोऽपि न भवन्त्येव। उत अवधारणे। पाकक्रियादयोऽप्येवं वेदितव्याः।

ननु किमेतेन प्रत्ययाः क्रियावन्तः उताक्रियावन्तः इत्यादि विचारेण। यस्माच्चक्षुरादीन् प्रत्ययान् प्रतीत्य ज्ञानादयो भावा उत्पद्यन्ते तस्माच्चक्षुरादीनां प्रत्ययत्वं तेभ्यः विज्ञानादीनामुत्पाद इत्येतदप्ययुक्तमित्याह।

उत्पद्यन्ते प्रतीत्येमानितीमे प्रत्ययाः किल

यावन्नोत्पद्यन्त इमे तावन्नाप्रत्ययाः कथम् ॥५॥

चक्षुरादीन् प्रत्ययान् प्रतीत्य विज्ञानमुत्पद्यते इति चक्षुरादयः प्रत्ययाः इति ते मतम्। तर्हि यावद्विज्ञानात्मक कार्यं नोत्पद्यते तावदिमे कथं नाऽप्रत्ययाः तथा च कथमप्रत्ययेभ्यः कार्यस्योत्पत्तिः। अथ पूर्वमप्रत्ययाः सन्तः किञ्चिदन्यत्प्रत्ययमपेक्ष्य। प्रत्ययत्वं प्रतिपद्यन्त इति। एतदप्ययुक्तम्। यत्तत्प्रत्ययान्तरमप्रत्ययस्य प्रत्ययत्वे निमित्तं कल्प्यते, तदपि प्रत्ययत्वे सत्यस्य प्रत्ययो भवति। तत्राप्ययमेव दोषः पर्यायतति।

किञ्चेह चक्षुरादयः विज्ञानस्य प्रत्ययाः कल्प्यमानाः किं सतोऽस्य कल्प्यन्ते उतासतः सर्वधापि न घटत इत्याह।

नैवासतो नैव सतः प्रत्ययोऽर्थस्य युज्यते

असतः प्रत्ययः कस्य सतश्च प्रत्ययेन किम् ॥६॥

असतः अविद्यमानस्यार्थस्य प्रत्ययः कथं स्यात्। भविष्यता व्यपदेशो भवतीति चेन्न “शक्तिं विना नास्ति हि भाविताऽस्य” इत्यादिना दूषितत्वात्। सतोऽपि भावस्य निष्कलेष प्रत्यय-कल्पना।

एवं समस्तानां प्रत्ययानां कर्योत्पादन-सामर्थ्याभावाद्-
प्रत्ययत्वमावेद्य, इदानीं व्यस्तानां मय्यप्रत्ययत्वमुपपाद्यते ।
अत्र कश्चिदाह । यद्यप्येवं प्रत्ययानां मसम्भवः । तथापि “तत्र
निर्वर्तको हेतु” रिति हेतुप्रत्ययस्य लक्षणोपदेशादसतञ्च लक्षणा-
योगादस्ति हेतुप्रत्ययइति । अत्रोच्यते स्याद्धेतुप्रत्ययः । यदि
तस्य लक्षणमुपपद्येत । तदेव न संभवति । कुतः

न सन्नासन्न सदसद्वर्गो निर्वर्तते यतः

कथं निर्वर्तको हेतुरेवं सति हि युज्यते ॥७॥

यदि निवर्त्यो भावः निवर्त्येत तं निवर्तको हेतुरुत्पाद-
येत् । तच्च न संभवति । सदसदुभयरूपस्य निवर्त्यस्यासंभवात् ।
तत्र स न निवर्त्यते । विद्यमानत्वात् नाऽप्यसन्निवर्त्यते । अविद्य-
मानत्वादेव । नाऽपि सदसन्निवर्त्यते । एकस्य युगपद्विरुद्धोभय-
रूपासंभवात् । उभयपक्षोक्तदोषप्रसंगाच्च । तस्मात्कार्यस्योत्पत्त्य-
संभवाद्धेतुप्रत्ययो नान्ति ।

इदानीं मालंबनप्रत्यय निषेधाथमाह ।

अनालंबनएवायं धर्मस्सर्वो निगद्यते

अथानालंबने धर्मे कुत आलंबनं पुनः

॥८॥

इह सालंबनधर्माः कतमे ? ‘सर्वचित्तचैत्याः इत्यागमा-
च्चित्तचैत्याः येनालंबनेनोत्पद्यन्ते, यथायोगं रूपादिः । एतेषामा-
लंबनप्रत्ययाः स च विद्यमानानां वा कल्प्येत, उत अविद्यमानानां
वा तत्र विद्यमानानांमालंबनप्रत्ययेन नाथः । धर्मस्योत्पत्त्यर्थं
आलंबनपरिकल्प्यते । स चालंबनात्पूर्वमेव सिद्ध इति किं तस्या-
लंबनयोगेनेति भावः अद्याविद्यमानस्यालंबनं परिकल्प्यते, तदपि
न युक्तम् अनालंबने धर्मे अविद्यमाने सति, तस्याविद्यमानस्या-
लंबनेन योगो नास्तीतिभावः । आलम्ब्यताभावाद्दालंबनमपि

ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తు త్రిక

ప్రతిష్ఠాపకులు

శ్రీ శ్రీ శ్రీ రావు వేంకటకుమార మహీపతి సూర్యారావు బహద్దరువారు
సి. బి. ఇ. డి. లిట., పితాపురము మహారాజులుంగారు.

శ్రీ శ్రీ శ్రీ వేంకటగిరి మహారాజువారు.

శ్రీ శ్రీ శ్రీ బొబ్బిలి మహారాజువారు.

ఉద్ధారకులు

శ్రీ రాజా వేంకటాద్రి అప్పారావు బహద్దరువారు.

(జమీందారు, ఉయ్యూరు యెస్టేటు)

అధ్యక్షులు

మహామహోపాధ్యాయ, కళాప్రవూర్ణ, కవిసాగ్రశామీశ్యాది బిరుదాం
కితులుగు శ్రీ శ్రీపాద కృష్ణమూర్తిశాస్త్రిగారు.

కార్యదర్శులు

సాహిత్యశిరోమణి, ఉభయభాషాప్రవీణ, శ్రీచతుర్వేదుల సత్యనారాయణగారు, ఎం. ఏ., బి. బి. యర్.

శ్రీమూర్తి ప్రతివాదిభయంకర పార్థసారథిగారు, బి.ఏ., యర్.యర్. బి.

కోశాధ్యక్షులు

శ్రీమూర్తి ప్రతివాదిభయంకర పార్థసారథిగారు, బి.ఏ., యర్.యర్. బి.

కార్యనిర్వాహక వర్గము

శ్రీ కోశాధిపనాథశాస్త్రిగారు.

శ్రీ రా. సా. మాదిరెడ్డి సీతారామయ్యగారు, బి. ఏ., బి. ఎర్.

శ్రీ వేమల రామచంద్రకీర్తిగారు, ఎం. ఏ. (ఆంగ్లం) బి. ఇ.డి

శ్రీ భమిడిపాటి సూర్యనారాయణశర్మగారు.

శ్రీ వ్యాకరణ విద్యా, భాషాప్రవీణ, చిలుకూరి పాపయ్యశాస్త్రిగారు.

కవికంఠీరవ, కవిమూర్ధస్య శ్రీ కాకరపర్తి కృష్ణశాస్త్రిగారు.

ఐతిహాసిక నమోత్ శ్రీ బండారు తమ్మయ్యగారు.

భాషాప్రవీణ శ్రీ దువ్వూరి సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారు,

మధురకవితావిశారద,

శ్రీ ఎండమూరి వేంకటరమణగారు, యం ఎ., బి. ఇ. డి.

శ్రీ జయంతి బుచ్చిరామశర్మగారు.

రివల్యూషన్ ఫర్ హిండింగ్ మ్యాన్, రివల్యూషన్.

